Director: JOSE MARIA LOPE TOLEDO

Edita NUEVA RIOJA, S. A. Apdo. 28 Dpto. Legal: LO-2. Redacción, Administración y Talleres, Vara de Rey. 66. Teléfono 21-31-80 Número 10.169. Año XXXII. Miércoles, 11 de agosto de 1971. 16 páginas. 4 pesetas.

(RH): AL ASALTO DE OR



Nuestro divo nacional no echa anclas. Después de pasearse triunfalmente de punta a punta de las Américas, de llenar el Central Park de Londres, de poner «el no hay billetes» en la mismisima Rusia, tiene ahora la intención de ponerle cerco al mercado discográfico de Oriente. Será una batalla feroz, donde el cantante español pondrá en liza las mejores armas de su repertorio. Uno de los más serios problemas es el idioma, pero Raphael le buscará la vuelta. -- (Foto «Cifra»).

(Información en página 14)

ALTERNATIVA TO THE TOTAL THE PROPERTY OF THE P

ntal y

aint t . ES «Love

éxito?

Nos-

Trabaremos tamos es. al

os iii-

no de-

valo-10 00-

caste-

remos gente

per-

aprovenas de Están bebi-

ITINI

quez iales orm)

# Mao no quiere a tormosa en la ONU

NUEVA YORK, 10. (Efe). - Al primer ministro de la República Popular de China le preocupa no sólo la situación en Vietnam y le entrada de su país en las Naciones Unidas, sino también el creciente «militarismo iaponés» y el problema de Corea.

En una entrevista con el vicepresidente y columnista del New York Times» James Reston, que el periódico publica hoy, Chu En Lai afirma que está preparado para discutir con el presidente Nixon, cuando éste visite Pekín a primeros del año próximo, «una amplia gama de problemas mundiales» y no sólo la admisión de China en la ONU, la situación de Formosa o la querra de Vietnam.

Aunque el primer ministro de la República Popular de China cree que «las tropas norteamericanas deben evacuar Corea», admite que «eso representaría un problema también, ya que el problema coreano está vinculado al militarismo japonés»

El primer ministro chino cree que «si el militarismo japonés sigue en incremento, sus dos primeros objetivos serían Formosa y Corea»

Chu En Lai teme que los japoneses puedan utilizar un trata-

do recientemente acordado con Corea del Sur «para entrometer» se en Corea inmediatamente después de la retirada norteameri-

Sólo si se expulsara a Formosa de la Organización de Naciones Unidas, dijó Chu a Reston, podría pensarse en la posibilidad de que viajara a Nueva York para proponer ante la Asamblea General de la ONU un plan para la reincorporación de Formosa a China como provincia.

La fórmula expresada hace diez días por el secretario de Estado norteamericano, William Rogers, para admitir a la República Popular de Chine en la ONU, sin expulsar al mismo tiempo de la Organización a Formosa, la calificó Chu En Lai de «contradictoria, y elaborada bajo la presión de los Gobiernos de Formosa y Ja-

En la entrevista de cinco horas de duración, Reston cuenta que el primer ministro chino le dijo que «para resolver el problema de Corea hay que encontrar una fórmula para que se reaproximen» el Norte y el Sur del país y que concluya en una reunificación pacífica».

CATORCE **MUERTOS** 

# IRLANDA TIEMBLA

BELFAST (Irlanda del Norte), 10. (Efe). — La última estadística de las víctimas producidas por las últimas 24 horas de violencia en el Ulster, según informaciones de la Policía y el Ejército británico, es la siguiente:

-Catorce muertos, de los que once son civiles, dos miembros del «Regimiento de Defensa del Ulster» y un soldado británico.

Entre los muertos se cuenta un joven de 19 años, un muchacho de 13 años, que fue alcanzado por las balas en la calle; dos mujeres de unos 50 años y un sacerdote católico, el Padre Hugh Mullan, de 40 años, que fue muerto al administrar en la calle los últimos sacramentos a un moribundo.

-Noventa y seis heridos, que están asistidos en distintos hospitales, la mayoría de ellos por arma de fuego. De éstos, 17 son soldados del Ejército británico y tres policías.

Los daños en casas, tiendas y fábricas, producidos en las últimas veinticuatro horas de lucha, tanto en Belfast como en otros puntos del Ulster, no pueden ser calculados todavía, pero, según los primeros cálculos, sobrepasan las 100.000 libras esterlinas (16.800.000 pesetas), ha comunicado esta mañana un portavoz del Ministerio de Comercio de Irlanda del Norte.



REEMPLAZAR

CHINA A RUSIA?

Numeiry, ha enviado una delegación de altos funcionarios a Pekín comunista que estuvo a punto de costar el Poder a Numeiry. para estudiar la posibilidad de que consejeros militares y civiles en Sudán, que ha salido en parte del país o permanece inactivo ahora por la Unión Soviética en el país africano. como consecuencia de la tirantez actual en las relaciones entre

LONDRES, 10. (Pyresa). - El presidente sudanés, general Muscú y Jartum a consecuencia del golpe de Estado de inspiración

La decisión del presidente sudanés de solicitar la ayuda de la chinos reemplacen al personal soviético estacionado hasta ahora China Roja puede significar el fin de la influencia ejercida hasta

# AGOSTO, FIESTAS EN TODA ESPAÑA

El mes de agosto es, sin duda alguna, el mes en que más fiestas mayores se celebran en España. Y en cada rincón hay casi siempre un motivo religioso para el jolgorio. La Virgen María, en sus dos festividades de Las Nieves y La Asunción, San Roque, patrón de innumerables puettos, San Félix. San Agustin San Bartolomé, Santo Domingo de Guzmán, San Cayetano, San Lorenzo, San Joaquín, San Ramón y San Juan Degollado, con otra multitud de fiestas en honor de otros tantos Cristos milagrosos, entre las que sobresale la del Salvador, llenan el calendario. España entera es una fiesta popular. Los toros, la canción, la danza los deportes y muchos ritos especiales enmarcan cada escenario, dando la nota típica que caracteriza a cada lugar. Esta infromación trata sencillamente de hacer un recorrido rápido por todo el territorio nacional. resaltando en cada lugar la pincelada de color que tipífica > sus fiestas.

#### CATALUNA, EXALTACION DE LA SARDANA

Cataluña es durante este mes una exaltación viva y general de su baile típico la sardana. Por las cuatro provincias abundan las fiestas del uno al treinta y uno del mes. En la provincia de Barcelona no se libra un pueblo de festejar a un santo. En todos ellos resaltan como nota típica el concurso de sardanas y en muchos de ellos las torres humanas de los "xiquets". Igualada convoca cada año en su Gran Plaza a los "Xiquets de Valls" y a otros grupos parecidos que concurren de distintas localidades vecinas. Villafranca del Panadés exhibe también su "castellers" como la más típica y castiza demostración de toda Cataluña. Sus fiestas están declaradas de interés

En Gerona, multitud de poblaciones festeian el mes de agosto. Puigcerdá, Caldas de Malavella, San Feliu de Guixols, Pals, Puerto de la Selva, Playa de Aro, Rosas, y un sin fin de ellas, que, divierten al mismo tiempo al turismo internacional que invade sus playas por esas

Tarragona ofrece también unas bellas fiestas típicas al celebrar las de San Magín. Las torres humanas, alguna de 80 hombres, y los conciertos de sardanas acompañan al transporte del agua milagrosa del Santo, junto al otro milagro de policromía y escultura que son los gigantes y cabezudos de los "Magi de les timbales". Y hasta Lérida, en Esterri de Aneu,

en Cervera, en Palau de Anglesola y en San Román de Portell. suena la fiesta catalana.

#### TODO EL LEVANTE

Vinaroz, el día 8, con su fiesta del Langostino, durante la cual se organiza el mejor concurso de preparación de esté marisco, reúne en sí a toda la región, convocando a su propia fiesta a las poblaciones de Yecla, Andorra y toda la comarca. Morella, también en la provincia de Castellón, el día 22 celebra sus fiestas de toros. deportivas y folklóricas, declaradas de Interés Turístico. Se unen en la misma provincia a estas fiestas las de Benicarló, Benasal, Alcora y otros muchos

En Valencia sobresalen las fiestas de Onteniente y Requena. Las fiestas de "Moros y Cristianos" de Onteniente tienen lugar para festejar al patrón, el Santísimo Cristo de la Agonía, que se celebra el 29 de agosto. Iln Requena son las fiestas de la Vendimia las que toman un carácter de especial relieve, celebradas a medias con una solemnidad medieval y los festejos propios de nuestro tiempo, en una mezcolanza alegre y bullanguera. También Cullera, Si-Ila. Gandia, El Puig, Ayora, Sagunto, Bocairente, Paterna y otros muchos pueblos valencianos celebran sus fiestas grandes en este mes de agosto.

En Alicante, lleno de veraneantes de una punta a otra de la provincia, como todas nuestras costas, hay fiesta grande en Torreviela, con el Concurso Internacional de Habaneras y los Festivales de España de Polifonía. Como en Concentaina, donde luchan moros y cristianos, del día 9 al 11 de agosto, en honor del patrón San Hipólito, mártir. En Elche tienen lugar los Festivales de España entre el 10 y el 22, y el 13, declarado de Interés Turístico, se representa el drama lírico-litúrgico de la Asunción "La Nit d'Albá". Denia, el día 14, celebra conjuntamente a San Roque y la Asunción de María. Benidorm celebra durante este mes la Semana Náutica, de mayor relieve

Cultivo

cada año. Y muchos otros pueblos alicantinos, como Calpe, Crevillente, Bigastro, Javea, Orihuela, Alcoy Jijona y la misma capital tienen sus fiestas en el mes de agosto.

#### EL CANTE "JONDO" DE LAS MINAS

En Murcia, Aguilas celebra las fiestas de la Asunción de la Virgen con importantes competiciones y concursos, entre los que sobresale el "Premio Aquilas de Novela", dotado este año con quinientas mil pesetas. En La Unión tiene lugar, a partir del día 21, el gran festival del "Cante de las Minas" donde se dan cita los grandes del cante "jondo" para interpretar en competencia las "mineras", "cartageneras", tarantas" y el "cante de Levante". Los Alcazares, Blanca y Aledo también celebran en este mes sus fiestas mayores.

En Albacete también son muchas las localidades que celebran sus fiestas mayores. La Roda, Chinchilla, Barrax, Mahora, Villarobledo, Yeste, Tarazona de la Mancha, Casas Ibáñez, Almansa, Salobre, Sobresale en Alcalá del Júcar su fiesta de toros, con encierros y novilladas que se celebran desde unos tiempos remotisimos. Su plaza de toros es una de las más antiguas de España, con la originalidad de estar excavada en la propia roca.

#### ARAGON TAMBIEN HACE SU AGOSTO

En la provincia de Zaragoza sobresalen las fiestas de Tarazona, fiestas principales de San Atilano, con conciertos, corridas de toros y el Festival de la "Canción del Moncayo" para conjuntos músico-vocales. En Caspe hay una importante exposición industrial y agrícola, con ocasión de 'as ferias de San Roque, del 13 al 17 de agosto, y concursos de labranza. En Calatayud, también es San Roque el motivo de la fiesta. Y en otras localidades de la provincia, como Pina de Ebro, Lecera, Maella, Sos del Rey Católico y Zuera, hay ferias y fies-

En Huesca, Panticosa celebra las fiestas de la Asunción, así como Biescas y La Puerta de Hijar, que también honran conjuntamente a San Roque con la Virgen Maria. Fiscal, Aguero, Fraga y Bolea completan esta geografía turística y fes-

Y en Teruel, Muniesa festeja a San Lorenzo, Bronchales a la Asunción y a San Roque, como Calaceite, Calamocha y San Martín del Río. Gea de Albarracin tiene sus fiestas taurinas del día 19 al 23, en honor de San Bernardo, a las que une un bello concurso de jotas.

#### LAS ISLAS BALEARES

Frente a la costa de Levante, las Islas Baleares también se llenan de júbilo en este mes de agosto. Palma de Mallorca, el dia 4, conmemora la entrada en la ciudad de Santa Catalina Thomas, enmedio de un coro de ángeles. Petra y Pollensa solemnizan a la Virgen de los Angeles, el día 2, con fiestas de "moros y cristianos. Y Alayor de Menorca, Lluchmayor, Alaro, Capdepera, Ferrerias y otras muchas poblaciones isleñas se visten de fiesta en este mes. En Ibiza, San Antonio Abad celebra a su patrón San Bartolomé. Agosto trae para las islas, como para toda España, el regocijo de estas festividades, que coinciden con el mayor alud turístico del año.

> (Pyresa) MANUEL MARIA

# ECONOMIA

# SESION IRREGULAR

MADRID, 10 (Pyresa). -Ha comenzado la semana con una sesión de tono irregular, en la que, salvo contados valores que han actuado con fuerte presión de la demanda, dinero y papel han tenido un cansino caminar. Dentro de la actuación de la demanda, destacan el corro bancario con mayoría de alzas, aunque de leve cuantía; monopolios, con la elevada ganancia de Campsa; seguros y transportes. Las eléctricas han dado una de cal y otra de arena, y alimentación, químicas, com u nicaciones y construcción (en este último grupo destaca el fuerte retroceso de Dragados) se han mostrado ofrecidos. Al cierre no había una tendencia clara.

Por corros, en el bancario se registran las alzas de Urqui-

jo, 10; Banesto e Hispano, 3; Central, López Quesada, Mercantil, Popular y Santander, 2, e Ibérico, 1. Los retrocesos de Fomento, 2, y Exterior, 1, y las repeticiones de Guipuzcoano. Bilbao, General y Vizcaya. Quedan con dinero Valencia a 1.123, y Zaragozano a 816.

En el grupo eléctrico gana 2 enteros Cataluña; 1 Fenosa, Reunidas y Viesgo, y medio punto Sevillana. Repitieron Cantábrico e Hidrola, y dejan enteros las dos Fecsas, dos: Unión Eléctrica, tres cuartos, e Iberduero, medio punto.

En alimentación, Ebro baja 5: Aguila, 4, y Azucarera, 1,50.

En mineras repiten Felguera y Ponferrada, mientras que en monopolios Campsa gana 14 puntos y medio y Tabacalera sube 2.

En construcción e inmobiliarias sólo un alza, los puntos que gana Vallehermoso, 2; repeticiones, las de Metropolitana y Urbis, y tres retrocesos, los de Dragados, 11, y Portland e Hidrocivil, 3.

En químicas, medio punto gana Hidro-Nitro. Repite Explosivos y deja dos enteros Petróleos, y un cuarto. Energías.

En siderometalúrgicas se registran las alzas de Finanzauto y Santa Ana, 1; las repeticiones de Finanzauto y Servicios, y la pérdida de dos enteros de Hornos.

En el resto de los valores tratados, junto a las alzas de Fénix, 6; Sniace, 3, y Metro, 2, se da la repetición de Galerías, y el retroceso de dos enteros de Telefónica.

# LA BOLSA, AYER

#### MADRID

#### BARCELGNA

	6-8	10-8	Campsa	356,—	368,-
		-	Telefónica	299,—	298,50
BANCOS			Banesto	715,—	718,—
ópez Uuesada		792,—	Aguas de Valencia	290,—	290,—
Central		957.—	Catalana de Gas	209,—	205,—
anesto	715,—	718,— 385,—	ecsa, 1.000	233,50	234,—
xterior	725,—	728,—	Fecsa, 5.000 Aguas de Barcelona	286,—	286,-
dispano bérico		700—	H. Cataluña	201,—	203, -
Mercantil		724.—	Hidrola	235,—	234,—
opular		842,—	lberduero	286,50	284.—
Santander	828,—	830,—	Sevillana	229,—	228,—
MONOPOLIOS			Carburos Metálicos	500,-	500,-
Campsa	349,50	364,—	Dros	197,—	195,-
abacalera	375,—	377,—	Aragonesas	205,—	204,—
ELEFONIA Y RADIO			Petróleos	393,—	395,—
Marconi	***	297,—	Aux. Construcción	239,—	232,—
elefónica	000		Dragados y Const	585,—	580,-
LECTRICIDAD			Fomento de Obras	485,—	490,—
/iesgo	210,—	211,—	Asland, ord	405,—	405,—
angreo		205,—	Motor Ibérica	206,— 179,—	200,—
reunidas	96.—	97.—	Azucarera	157,—	153,—
ecsa, 1.000	233,—	232,—	Industrias Agrícolas	292,—	289,—
ecsa, 5.000	230,—	228,~	La Seda de Barcelona	543,—	545,50
enosa	166,—	167, -	Tabacos de Filipinas	144,—	- 10,00
I. Cantábrico	217,—	217,—	Trasatlántica		52,—
Hidrola berduero	235,—	235, – 286,50	Jrbs. y Transportes	192,—	188,—
Bevillana	227,50	228,—	au n	40	
Jnión Eléctrica	215,75	215,—	BILB	AU	
SIDEROMETALURGICA	S			100	
DE CONSTRUCCIONE			3ilbao	853,—	853,—
METALICAS			Gentral	957,—	958,—
Altos Hornos	97,50	95,50	Banesto	710,—	712,—
Duro-Felguera		74,—	Gulpuzcoano	725.—	725,—
Santa Ana	97,—	98, -	Hispano	721,—	724,—
udor	545,—	555,-			788,—
	010,	- 000,	Vizcaya	786,—	
asa		204,—	Aurora, S. A	1.990,—	1.975,—
	202,—		Aurora, S. A 3ilbao, S. A	1.990,— 600,—	1.975,— 600,—
Material y Const	202,—		Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,—	1.975,— 600,— 208,50
Material y Const MINERAS	202,—		Aurøra, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50	1.975,— 600,— 208,50 96,—
Material y Const	202,— 124,— 265,—	204,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,—	1.975,— 600,— 208,50
Material y Const MINERAS ITO Tinto	202,— 124,— 265,—		Aurøra, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50	1.975,— 600,— 208,50 96,—
Material y Const MINERAS Ifo Tinto	202,— 124,— 265,—	204,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,—
Material y Const MINERAS ITO TINTO	202,— 124,— 265,— 165,—	204,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,—
Material y Const MINERAS Ifo Tinto	202,— 124,— 265,— 165,—	204,— 178,— 165,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,—
Material y Const MINERAS ITO TINTO OS Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Oragados y Const Hidrocivil	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,—	178,— 165,— 142,— 580,— 44,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,—
Material y Const MINERAS ITO TINTO On Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Oragados y Const	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,—	178,— 165,— 142,— 580,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,—
Material y Const MINERAS ITO TINTO OS Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Oragados y Const Hidrocivil	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,—	178,— 165,— 142,— 580,— 44,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50
Material y Const MINERAS Mo Tinto Onferrada MMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Miragados y Const Hidrocivil Urbis Valderrivas	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,—	178,— 165,— 142,— 580,— 44,— 291,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,—
Material y Const MINERAS Ito Tinto Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Itragados y Const Hidrocivil Urbis Valderrivas Valenciana	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,—	178,— 165,— 142,— 580.— 44,— 291,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50
Material y Const MINERAS  Ito Tinto Onferrada MMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Iragados y Const Hidrocivil CEMENTO Valderrivas Valenciana ALIMENTACION	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580.— 44,— 291,—  433,— 427,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto  Onferrada  NMOBILIARIAS  Ceisa, de 500  Itragados y Const  Hidrocivil  Urbis  CEMENTO  Valenciana  ALIMENTACION	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 690,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto  On Guindos  Onferrada  NMOBILIARIAS  Ceisa, de 500  Iragados y Const  Hidrocivil  Drbis  CEMENTO  Valenciana  ALIMENTACION  bro  I Aguila	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 690,— 294,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,—
Material y Const MINERAS	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 690,— 294,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,—
Material y Const MINERAS Ilio Tinto Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Iragados y Const Idrois CEMENTO Valderrivas Valenciana LALIMENTACION EL Aguila CUIMICAS	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 430,— 157,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 158,— 281,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const MINERAS	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 430,— 157,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 281,— 141,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const MINERAS MINERAS MIO Tinto OS Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Miragados y Const Miragados y Const Midrocivil CEMENTO Malderrivas Malenciana Malimentacion El Aguila Azucarera DUIMICAS Cros Aragonesas	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,—  197,— 202,75	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 158,— 281,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const MINERAS NO Tinto OS Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Iragados y Const Hidrocivil Urbis Valenciana ALIMENTACION El Aguila AZUCĀRĒTĀS Cros Petróleos	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 281,— 141,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 281,— 141,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,— 265,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 281,— 141,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 158,— 281,— 141,— 300,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— 1A	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 197,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 141,— 300,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 156,— 138,— 299,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— 1A 430,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,—  430,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 141,— 300,—	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— 140,50 140,— 140	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,—  430,— 567,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 141,— 300,— 1.916,83 405,40 411,70 1.763,74	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77
Material y Const MINERAS NO Guindos OS Guindos ON Guindos NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Nagados y Const Hidrocivil Urbis CEMENTO Valderrivas Valenciana ALIMENTACION Dro LA Aguila Azucarera OUIMICAS Cros Aragonesas Petróleos Hidro-Nitro Explosivos Resinera NVERSION MOBILIAR Cartisa General Insa Insa	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 149,50 140,— 140,— 140,— 160,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,—  430,— 567,— 160,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 141,— 300,— 1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— IA 430,— 565,— 160,— 129,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 156,— 156,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,—	Aurora, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— IA 430,— 565,— 160,— 129,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,—  684,— 290,— 156,—  197,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,—  430,— 567,— 160,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,— 98,— 75,— 85,— 69,— 185,— 141,— 300,— 1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 1265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 156,— 150,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,— 235,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38 1.400,96
Material y Const MINERAS NO Guindos OS Guindos Onferrada NMOBILIARIAS Ceisa, de 500 Nragados y Const Hidrocivil Urbis CEMENTO Valderrivas Valenciana ALIMENTACION Dro El Aguila Azucarera OUIMICAS Cros Aragonesas Petróleos Hidro-Nitro Explosivos Resinera NVERSION MOBILIAR Cartisa General Insa Insa Insa Insa Insa Insa Insa Insa	202,— 124,— 265,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 453,— IA 430,— 565,— 160,— 129,— 235,— 317,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 150,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,— 235,— 317,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94 1.136,43	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,—  138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38 1.400,96 1.137,08
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 397,— 149,50 149,50 149,50 149,50 1565,— 160,— 129,— 235,— 1317,—	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 156,— 150,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,— 235,—  317,— 651,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,—  158,— 281,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94 1.136,43 529,87	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38 1.400,96 1.137,08 530,73 906,19
Material y Const  MINERAS  Morenas  Morenas	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 157,50 192,50 204,— 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 156,— 150,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,— 235,— 151,— 196,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,—  158,— 281,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94 1.136,43 529,87	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,—  1.915,51  511,30 1.777,77 438,38 1.400,96 1.137,08 530,73 906,19 847,29
Material y Const  MINERAS  Ito Tinto	202,— 124,— 124,— 165,— 165,— 142,— 591,— 47,— 291,— 430,— 430,— 157,50 192,50 204,— 157,50 192,50 204,— 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50 149,50	204,—  178,— 165,—  142,— 580,— 44,— 291,—  433,— 427,— 684,— 290,— 156,— 156,— 150,— 202,75 395,— 150,— 265,— 453,— 430,— 567,— 160,— 123,— 235,—  317,— 651,—	Aurera, S. A	1.990,— 600,— 210,— 96,50 235,— 286,— 132,—  98,— 75,— 85,— 69,—  185,—  158,— 281,— 141,— 300,—  1.916,83 405,40 411,70 1.763,74 437,81 1.490,94 1.136,43 529,87 903,80	1.975,— 600,— 208,50 96,— 232,— 286,— 130,— 348,— 97,— 75,— 84,50 69,— 106,— 185,— 455,— 156,— 138,— 299,— 1.915,51 511,30 1.777,77 438,38 1.400,96 1.137,08 530,73 906,19 847,29 90,45

## ANUNCIOS OFICIALES

#### Gobierno Militar de Logroño Junta Local de Contratación

Venta de chatarra férrica. Por el presente se anuncia la venta en pública subasta de 1.000 kilos de chatarra férrica de hierro fundido y 800 kilos de hierro dulce, depositados en los almacenes del destacamento de la Comandancia de Obras de Logroño.

La subasta se celebrará el día 27 de agosto, a las doce horas, en los locales de la Comandancia de Obras. El tipo de subasta es de 6.400 pesetas (seis mil cuatrocientas pesetas) Las posturas se formularán por escrito en modelos que facilitará la Junta Local de Contratación. Los pliegos de condiciones legales están a dispo-sición de los licitantes en la Junta Local de Contratación y en la Comandancia de Obras, todos los días laborables, de 10 a 1 de la tarde. Este anuncio será por cuenta del adjudicatario. Logroño, 9 de agosto de 1971.

> El Coronel Jefe de la Junta Local de Contratación

#### Ministerio de Obras Públicas Confederación Hidrográfica del Ebro **Propiedades**

Obra: RED DE ACEQUIAS, DESAGUES Y CAMINOS DEL CANAL DE RIE-GO DE LA MARGEN IZQUIERDA DEL RIO NAJERILLA. TRAMOS IYII.

CAMINO: C-S-C-3. Expte. núm. 6.

t. m.: MATUTE (Logroño).

#### ANUNCIO

RELACION QUE SE CITA

Finca n.º PROPIETARIOS Situación

Con arreglo a lo dispuesto en el artículo 18 de la Ley de Expropiación Forzosa de 16 de diciembre de 1954 y 17 y 18 de su Reglamento de 26 de abril de 1957, se señala un plazo de OUINCE DIAS, que comenzará a contarse desde aquel en que se haga público este anuncio, para que las corporaciones, entidades o particulares que puedan resultar interesados formulen ante la Alcaldía del término municipal indicado, precisamente por escrito y de modo razonado, cuantas reclamaciones estimen pertinentes sobre la NECESIDAD DE LA OCUPA-CION de las fincas indicadas en la relación que seguidamente se incluye, las cuales se ven afectadas por las obras de referencia. Igualmente, cualquier persona, aun no siendo de las relacionadas, podrá formular alegaciones, si bien a los solos efectos de subsanar posibles

La relación concreta e individualizada, en la que aparecen descritos con mayor amplitud de detalles los bienes sujetos a expropiación y de la cual se inserta a continuación el extracto, permanecerá expuesta al público durante el indicado plazo de OUINCE DIAS en el tablón de anuncios oficiales del Ayuntamiento de MATUTE (Logroño).

Zaragoza, 28 de julio de 1971. — El Ingeniero Director: Gonzalo Sancho de Ybarra. —

TUDITO	ido.		
1 2 3 4 5 6	Juan Azofra Pedro Montes Félix Montes Pedro Somalo Monasterio Ciriaco Tobías Padillo Isabel Sáez Lozano	El Hoyo de la Mina Id. Id. Id. Id.	Cereal secano Erial pastos Erial pastos Cereal secano Cereal secano Cereal secano

EL QUE SE MONTA SIN HERRAMIENTAS

Distribuidor Logroño y provincia Jorge Vigón, 15 - Tel. 211212



# TORREMOLINOS, ESE BARRIO DE MALAGA

Torremolinos constituye una constante sorpresa: en sus calles, en sus casas, en sus bares, en su lujo precipitado que se renueva todos los años, en la desenvoltura de las personas, en la vida internacional del barrio malagueño, en su bella anarquia arquitectónica. Allí -aquí- todo se confunde: cosas y figuras, ruidos y misterios.

Fara algunos Torremolinos es un espectáculo en tecnicolor que presencian desde la terraza de cualquier café; para otros es el apasionamiento frívolo de una temporada que, precisamente, no puede l'amarse de descanso. Torremolinos es la noche, la playa, la tienda tentadora, el amanecer blanco, el atardecer ruidoso, el negocio, la broma, el desplante, el pintor callejero, el tono del gran hotel tan admirablemente captado por el povelista Ange! Palomino...

Quien no haya estado en Torremolinos no puede imaginarse lo que es esta barriada de Málaga, en la que, a veces, el mugic, la indife: encia, el mal estilo o la frialdad de costumbres son circuistancias que también coinciden en Torremolinos.

Pero, sin embargo, para mi este ano Torremolinos me ha sorpiendido de diferente manera. Torremolinos este ano está más "limpio", es menos descarado, menos audaz; digamos que más normal dentro de su especial anormalidad, tan pintoresca y colorista. Ello, indiscutiblemente, en virtud de las medidas tan acertadas adoptadas por el gobernador civil de la provincia en dicia de costumbres. Se han clausurado los establecimientos

denigrantes que a gritos pedían esta determinación, y algunos profesionales del delito y de la amoralidad han tenido que aban-

donar el barrio. Sí, es necesario limpiar en todos los órdenes. barrer y clausurar para que, por contraste, surja el embellecimiento y se reanude la vida en paz. Queda aún algo por hacer. Y se hará. Como dicen por aqui, con otra "pasaita" esto quedaría al pelo. El discurso del ministro de la Gobernación en el último Pleno de las Cortes resultó sumamente significativo, valiente, elecuente, exacto e inteligente a este respecto.

Pero ya se rota que en Torremolinos se están poniendo las cosas en su sitio y que se tiende a frenar los alocados y estípidos desentrenos con arreglo a unas normas de estricta justicia. En este lugar se venía abusando de la caballerosa hospitalidad española y, en algunos aspectos, se nos estaba dando gato por liebre. ¿Que un turismo pernicioso, sucio y delincuente no viene a Torremolinos? Pues yo creo que, en buena lógica, es a lo que hay que tender, con objeto de que prevalezca la bondad, el bienestar y el decoro sobre la peligrosidad y la podredumbre. Ya que de otra manera el turismo sano y sencillo tendría que huir expulsado por el otro.

Nada de lo fundamental ha cambiado en Torremolinos después de aplicarse estas medidas tan aplaudidas por la generalidad. Yo lo he comprobado y lo compruebo a diario. De día y de noche. La barriada se ha recuperado. Torremolinos, tras la limpieza, sigue siendo el barrio alegre, multitudinario, bonito, divertido, atrayente, en el que pasear por él constituye un constante entretenimiento con múltiples motivos de observación y de meditación estival. (Pyresa).

José Luis MARTIN ABRIL

TIEMPO DE OPINION

# CLIMA CONTRA LOS PRECIOS

De todas las señales, las que se refieren a los precios son. las que más preocupan a la opinión pública. El fenómeno también preocupa a nuestro Gobierno, y se han tomado medidas de contención para los 300 artículos que integran la "cesta de la compra". La idea es buena, pero puede que no sea suficiente. Es buena porque se huye de la tradicional intervención de precios que, sólo sirve de instrumento de corrección coyuntural, y luego deja sentir sus efectos adversos. Pero es insuficiente. Y no sólo por su alcance limitado, sino porque el problema del alza de precios, en una inflación de costes como es la actual esparoia, sólo se resuelve de modo efectivo en un marco de reactivación económica general y no con medidas aisladas. Además hay otro factor importante: el tiempo. El verano facilita los "reajustes" paralelamente al descenso de la capacidad de reaccón de consumidores y usuarios. Como no hay medidas de fondo y como el "clima" también está en contra, cabe esperar que as señales de alerta de los precios sigan funcionando los proximos meses.

(De Mora del Río, en "Informaciones")

### TRABAJAN NIÑOS

La ley establece que ningún menor de catorce años puede trabajar. Sin embargo, 1.785 empresas, en 1970, en Barcelona y provincia, fueron sancionadas por infringir esta norma. Según el libro blanco hay en España 800.000 niños sin escolarizar. Muchos de ellos trabajan. Un estudio de causas y consecuencia de esta situación nos descubriría insuficiencias económicas, problemas familiares e índices de delincuencia. También son graves los problemas de aprendices en grandes empresas.

(Boletín de «Cáritas»)

#### BANCA CATALANA

Prosigue con fuerza durante el presente año, la expansión de los dieciocho Bancos catalanes. Si tomamos como punto de referencia el volumen de depósito, durante los seis primeros meses ha aumentado en conjunto de 75.200 a 84.200 millones, con incremento relativo del 12 por 100, cifra sensiblemente superior a la alcanzada en este tiempo por toda la Banca española. Continuando con el tema bancario, parece que este verano será permanente actualidad en Barcelona. Dos son los Bancos industriales cuyo nacimiento se está cociendo estos días en nuestra ciudad, aunando deseos y esfuerzos de amplios estamentos sociales, algunos de ellos ajenos hasta hoy al negocio crediticio.

#### Ciencia empresarial

Como quiera que no existía esa pretendida incompatibilidad que algunos han tratado de ver entre las funciones del titular mercantil y del economista, pues cada una tiene su campo específico de acción, y esto me atrevo a decirlo yo, tan poco sospecho de parcialismo, porque me honro en pertenecer a los estamentos, me parece que el Ministerio de Educación y Ciencia, con la creación de una Facultad de Ciencias Empresariales, realiza algo que es justo, y que, no cabe la menor duda, repercutirá en beneficio de la empresa española, tan necesitada en estos momentos de auténticos especialistas.

Por otra parte, son muchos los funcionarios del Estado titulares mercantiles que no están integrados en los Cuerpos Generales Técnicos por carecer de título universitario. Esta discriminación. como se sabe muy discutible y discutida, va a terminar desapareciendo con el acceso de estos titulares mercantiles a una rectamente, también por este camino se va a resolver lo que para muchos fue una gran injusticia.

Sólo nos resta añadir que, como se ha prometido, este próximo curso comience a funcionar la Facultad de Ciencias Empresariales, para que de una vez los estudiantes de Comercio vean despejadas todas sus incógnitas de futuro, terminen sus resquemores y encuentren fin sus ansiedades reivindicativas.

(Indalo, en "Pueblo")

# BACTERIA -POLIZON

Un espía, un viajero incógnito, un desvergonzado polizón, se ha raspado tres años en la Luna, como si tal cosa. Hasta ahora, identificábamos con facilidad, porque ganaron justa fama, a "Laika", la perra lanzada en 1957 a bordo del "sputmik-II"; a "Baker" y "Able". las simpáticas monas que viajaron en el "Mercury-Atlas-I", en 1959, y que fueron los primeros seres que regresaron vivos del espacio; a los perros "Belka" y "Strelka", pasajeros con otros pequeños animales del "Sputnik-V", en 1960, tamotros dos perritos que perecieron al incendiarse en la atmósfera el "Sputnik-VI", el mismo nuska" y "Zuerdocka", a salvo se hizo como si tal cosa tres órbitas en el "Mercury-Atlas-V", en igual año..

Si, Gagarin, Shepard, Grissom y Titov, los pioneros de este tipo de navegación, en 1961,

también tuvieron sus predecesores, siquiera fuesen seres sin raciocinio. Pero ahora ha side todo muy distinto. Resulta que el "Surveyor-III" alunizó en abril de 1967, y transmitió más de seis mil fotografías de la superficie lunar gracias a una cámara de televisión "ad hoc" que transportaba. Luego, Conrad y Bean, del "Apolo XII", rescataron la cámara. Se analizó al detalle una vez en la tierra.

Tras cinco días de Incubación, se descubrieron síntomas de vida. Y, en efecto, allí había una bactería, una simple bién recuperados vivos; a los bacteria, que había permanecido durante tres años en estado de hibernación. Su nombre científico es "streptocucos mitis" tos nombrecitos me suenan siemen los "Sputnik-IX y X", en pre, como indocto, a enferme-1961; el chimpancé "Enos", que dades prohibidas-, una de las saque el ovillo. Veremos. Pero vriantes de esas bacterias re- la bacteria-polizón, seguramendondeadas dispuestas en cade- te, pasará a la historia de la na, y algunas de las cuales dan origen a infecciones tan graves como la erisipela, la escarlatina o la difteria.

Pero a mí, lo que más me impresiona es que todo esto se haya descubierto por casualidad. Pienso en la célebre manzana y en la máquina de vapor. O en la penicilina, por acercarnos más a nuestro tiempo. La tarea del investigador requiere muchos condicionamientos que pone el hombre, pero, además, siempre, otro que nos es ajeno: podemos llamarle azar, fortuna, suerte "potra", "chance", "it", o como queramos, pero ahí suele estar.

Como ahora. No es que haya vida en la luna, ni que se pueda vivir alli al aire libre y en plan de excursión. Pero una bacteria "se ha recuperado", después de permanecer hiberra chamba, pero puede ser que, también en esto, por el hilo se astronáutica.

(Pyresa)

GAYTAN

# actualidad

11 de agosto de 1971. NUEVA RIOJA

# DEL SILENCIO RUIDO

ron a Mallorca por vía aérea cien míl viajeros. Añadamos los que llegaron por vía marítima. Sólo en un fin de semana. Desde las dos de la tarde del sábado hasta las doce de la noche del domingo, el aeropuerto de Son San Juan registró más de setecientos vuelos. Es el vértice de la temporada turística ávida de sol, de mar y... de ruido. De ruido porque la verdad es que se ha perdido el silencio. ¿Cómo puede haber silencio, pongo por caso, en Benidorm, donde actualmente hay unos cuatrocientos mil turistas? Cerca de medio millón de personas en una pequeña y estirada población... Y lo que esta riada humana significa en ca-

El último fin de semana llega-

feterlas con sinfonolas, en boites delirantes y sicodélicas, en rumor de voces, en roncar de motores de automóviles, en rugir de canoas junto a la orilla de la mar...

La costa ha perdido el silencio. Sólo er algunas calas, en algunos apartados rincones de difícil acceso... El mar, lo que se dice el mar, ya no tiene que ver con la orilla ni con los pueblos antaño marineros y hoy turísticos y agobiantes. ¿Qué ha ocurrido con nuestra Costa Brava y con el resto de nuestras costas? Son un agobio, un espesor de gentes que se cruzan, que se apretujan en las playas, restaurantes y boites... Y el ruido reinando por doquier.

Entonces, cuando se vive rodeado del ruido, inmerso en él, el silencio es un regalo inapreciable, algo insólito, un goce que se convierte en auténtico reposo, en descubrimiento de lejanas y recobradas armonias entre el hombre y la Naturaleza. Ahora, en tres fugaces días, he gustado del silencio. Y no ha sido en la orilla de la mar -que en la mar, bajo la vela, lejos de la costa, también el silencio es regalo- sino en la alta montaña de los Pirineos navarros y aragoneses, en los tiernos va-Hes que nacen al borde de las montañas y se prolongan en ríos y bosques, en cumbres donde se alzan, libres y fijos, robles, hayas, abetos... Valle del Roncal, Valle de Salazar,

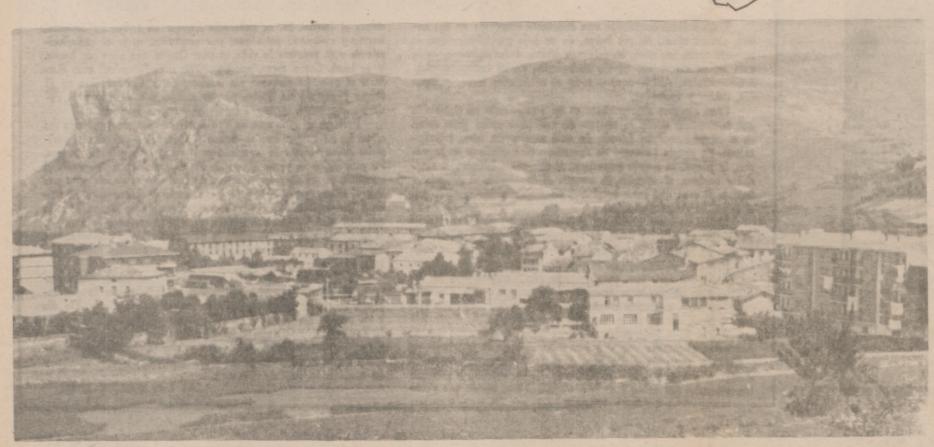
¡Qué grandeza de límites sin

límite! ¡Qué largura de silencios! ¡Qué precisión silenciosa en los ruidos naturales!... Correr de ríos y regatos, sabiduria del viento entre las ramas, corretear de brisas entre los arbustos. En lo alto, como otro majestuoso silencio, el buitre o el aguilucho; en las laderas del pasto, el caballo en libertad, la vacada, las ovejas de modesto cencerrillo... Y al atardecer, en Isaba, o en Ochagavía, o en Roncal, o en Ansó, el silencio de la hierba olorosa, la magnitud de acercarse a una remota, acaso alguna vez intuida, verdad vital, soberania vital.

Pasar del silencio al ruido es un contraste esquinado y mo-

lesto. Sólo pensar en esas cuatrocientas mli personas de Benidorm produce angustia. Y no hay que ir tan lejos. Ahí están Sitges, Tossa, Lloret, Palamós... Sólo, al menos para uno, son, en verano poblaciones contemplables desde la lejanía de la vela, desde el silencio del viento que a veces acaricia los obenques. Y cerrar un poco los ojos para no ver tantos edificios "singulares" que han roto para siempre el paisaje y han llevado al paisaje la tensión del ruido. Uno, que es hombre de mar, ya piensa con nostalgia en las alturas pireneicas y en la pureza de las altas aves, silencio-

J. MANEGAT



# EZCARAY: UN PUEBLO QUE TIENE ALGO: TRANQUILIDAD

Llegamos ayer a Ezcaray en plenas fiestas. Las doce de la mañana de San Lorenzo salieron llenas de sol y de aire sano de la Sierra. En las alturas de Ezcaray se respiraba a gusto. Las campanas de la iglesia llenaron el valle de los más gratos sones del año. Las calles del pueblo se han llenado de alegría.

EL PROGRAMA

El alcalde está de vacaciones. Se ha quedado ocupando su puesto, accidentalmente, don Félix Paniego Gutiérrez. Hablamos con él en el Ayuntamiento.

Han empezado las fiestas. ¿Qué actos son los más importantes?

-El pasado día 8 tuvimos un campeonato de ti- ella hay una variedad granrada al plato en el Campo de. Desde muestras pictóri-Municipal de Tiro. Participaron treinta y ocho tiradores, de los que quedaron clasificados los tres primeros de la siguiente manera: El primero, Fernando Aguirre; segundo, Pedro Monreal, y tercero, Juan Errasti. Fueron seis escuadras, en las que quedaron empatados los dos primeros y hubo que desempatar con una séptima.

-¿Después del tiro al pla-

-A la una, distintos actos. Fue la primera sesión de marionetas, tuvimos concierto en la Plaza Conde Torre-Muzquiz y se inauguró la exposición de arte y producción de Ezcaray, en los salones de la señorita Amalia Santos.

Visitamos la exposición. En cas de los más diversos estilos hasta mantas o mesas, herrajes y fotografias. Participaban unos doce o trece artistas locales o procedentes de la localidad. Nos causó una buena impresión por esta diversidad, nota muy nueva en una exposición. -Seguimos con el progra-

-Por la tarde del 8 hu-

bo más marionetas, y baile por la noche. -Hoy, dia de San Loren-

-A las nueve de la mañana, diana. A las once, misa con sermón a cargo de don Luis López Tejada con procesión del Santo y veneración de la reliquia. A .a una, concierto en la plaza. Por la tarde, partido de pelota. A las siete y media, baile, y por la noche verbena.

-¿Y para mañana? Diana, tirada al plato para los locales, carrera de sacos, cintas y cucañas, concierto y partido de pelota a las cinco de la tarde. A las siete de la tarde, la tipica

subida a Santa Bárbara. Santa Bárbara es un monte que queda frente al pueblo. Subir a la cumbre cos-

tará a cualquiera, a buen paso, más de media hora, y otro buen rato bajar. Los mozos de Ezcaray suben y jo particular que mora por bajan en competición. Parece mentira que puedan cubrir el trayecto en tan poco tiempo. Nos han dicho algunos que los ven cada año que en poco más de un cuarto de hora hacen la ida y la vuelta. La pendiente es muy pronunciada. Pero estos mozos de la sierra tienen bravura para alardes de

Termina el alcalde diciéndonos que mañana también habrá baile y verbena, y que muy sugestivo... tendrán fuegos de artificio dos días: 10 y 11. A gran- el más prometedor. Aparte des rasgos, ese es el pro- de los cien millones de pe-

#### EL TURISMO

En Ezcaray un tema de obligación es el turismo. El incremento que toma el pueblo en estos meses de verano es muy digno de tenerse en cuenta.

-¿Cuántos habitantes tiene el pueblo normalmente? -Dos mil sesenta y tres. -¿Y en época fuerte de

-Anda cerca de los siete mil.

-¿Cuáles son los meses

mejores? -Julio y agosto.

-¿Quién se beneficia en Ezcaray con los turistas? -El pueblo entero. Si bien hay unos establecimientos hoteleros dedicados a este negocio, cada vecino es normal que tenga alguna habitación preparada para coger a alguien. Por otra parte, es la única manera de dar cobijo a todos.

-¿Quiere decir esto que Ezcaray no está preparado para atender la demanda de turistas?

-Nos vamos preparando todos a medida que las necesidades aumentan. Hasta la fecha nadie se ha do descontento.

-¿De donde proceden los turistas de Ezcaray?

-Sobre todo de las provincias vascas. Hay muchos de Madrid y algunos extranjeros.

-¿Por qué vienen aqui en vez de ir a otra parte?

Tenemos para ofrecerles algo que escasea por esos

mundos de Dios cada dia más: tranquilidad, aire puro de montaña y un embruestos montes...

-¿Y agua? -Disponemos de dos piscinas, una de ellas para niños. Además hay unas instalaciones deportivas con pistas de tenis, de balonmano, balonvolea, baloncesto, fútbol, campo de tiro, etc.

#### EL FUTURO MAS PROMETEDOR

-El futuro de Ezcaray es

-El futuro de Ezcaray es que se han invertido en distintas realidades, queda mucho por hacer.

-¿Que hay de la estación de invierno?

-Los proyectos en torno a eso están muy avanzados. Hace sólo unos días nos visitaron unos técnicos y estuvimos con ellos por el San Lorenzo. El informe, después de estudiarlo detenidamente, nos lo entregarán en mayo del año 1972. Sobre este informe se empezará a trabajar de una manera efectiva.

-¿Cuál es la impresión general de los técnicos? -Muy buena. Tenemos

muchas esperanzas. -¿Y el parador?

-Todo está un poco pendiente de la estación de invierno. Conseguida aquélla, todo vendrá por su propio

Nos recuerda el alcalde que las ciento cuarenta hectáreas de pastizales ha sido una de las realizaciones más interesantes. Precisamente estos dias se trabaja en ellas. Las tuberías para el riego por aspersión han empezado a colocarse. Nos informa también que acaba de ser inaugurado un grupo escolar de seis aulas, y que han adquirido los terrenos para la posible ampliación de cara a la concentración escolar.

Para acabar, el alcalde pide a los visitantes de las fiestas mucha alegria y un poco de formalidad. La petición nos parece justa, y Ezcaray merece esta atención.

Fotos HERCE

Tambiér repara p as patro El prog cionado la es el sig DIA 14 Lanzam

DIA 15 A las misa sole con asiste des. Seg nora de l nerario ac Roque. A madrugad DIA 16 De ma cohetes y teo de o

correspor

Sobre

del pasa

ocurrió L

tra locali

racteristic

da a un

y sus do

Milagro

espectaci

pequeñas

important

El coi

atropello,

puente a

momento

se le fue

señora, u

ir a reco

brazos, e

bre ellas

ARN

ARNE

respons

Ala

nado tu

al alcale

recienter

nes. Y r

con segu

dable co

nedanos.

sa Consi

construir

mo mes

mos en

wimera

IV CC

LITE

TEMA

En me

timo por

aunque

e interés

te el tra

pasado

diez de

en la S

de apert

ra de los

el citado

tomando

En la

encontra

don Don

dente de

acompan

doña Ju

y los vo

Soto, do

dro Vive

Herrero.

González González

ción, dos

wis León

años.

HARO. — (De nuestro co-rresponsal interino Juan Belmonte).

El niño Pedro Rivera García de 10 años de edad, cuando se encontraba jugando en la calle, se encontró tirada en el suelo una libreta de una Caja de Ahorros, y dentro de la misma, una crecida cantidad de dinero en billetes de mil pesetas.

Al dar cuenta del hallazgo a su madre, y tomar nota del titular de la cartilla, juntos se encaminaron a casa del que había tenido la mala suerte de perder la cartilla y dinero, y sin más, le hicleron entrega de

Recobra más valor el acto de la entrega, pues el dueño es un vecino jubilado que se dedica a cobrar algunas facturas por encargo de una casa comercial, a la cual, precisamente en estos días, tenía que realizar la liquidación de los efectos cobrados. Excusamos decir la alegría que sintió al recuperar la suma que había per-

Felicitamos efusivamente al joven Pedro por el hermoso gesto de honradez demostrado, así como a sus progenitores, y nos agrada dar a la publicidad esta noticia aunque contrarie a los interesados, pues estimamos que hechos así, por lo ejemplares y aleccionadores, de ninguna manera deben quedar en el anonimato.

#### NOMBRAMIENTOS

En virtud de resolución dictada por la dirección general de Administración Local inserta en el "Boletín Oficial del Estado" del día 3 del actual -dado ya a conocer en NUEVA RIOJAha sido nombrado secretario de este Ayuntamiento, don Carvez, don José Luis Abia Abia, que lo viene haciendo interinamente en este Municipio, ha sido designado para Conil de la Frontera (Cádiz).

Don Carlos Sabando Villanueva, es natural de Miranda de Ebro, y actualmente está ejerciendo en Archidona (Málaga) y tanto uno, como el otro, seguirán desempeñando sus funciones en sus respectivos puestos hasta que la expresada dirección general resuelva con carácter definitivo el concurso.

#### FIESTAS DE LA VIRGEN BLANCA

Cada día son más fuertes y estrechos los lazos de amistad entre vitorianos y harenses. Influye mucho en ello, las muchas familias que de aqui se han trasladado para establecerse en aquella población, contactos comerciales e Industriales, facilidades en los medios de comunicación, y sobre todo el empeño que las autoridades de los dos pueblos están poniendo para que así suceda.

Han sido incontables los harenses que durante estos días han acudido a la capital alavesa para tomar parte en sus tradicionales y famosas fiestas de la Virgen Blanca. Pero el hecho que vamos a poner de relieve es el que ha tenido el alcalde de dicha ciudad, don Manuel María Lejarreta y Allende que invitó al de esta ciudad, don Mariano Tremps Pallarés a la comida de gala del día cinco, y corrida de toros del mismo

Sabemos que el Sr. Tremps, por imposibilidad de hacerto, declinó la invitación pero delegando su representación en el primer teniente de alcalde don Luis Viela Rubio, el que a su regreso ha dicho; que quedó sumamente encantado por las múltiples atenciones y preferencias que le dedicó el propio señor Lejarreta, como los miembros de la Corporación alavesa, en su calidad de representante que era, de Haro.

#### AMPLIACION DE ENSEÑANZAS EN EL INSTITUTO TECNICO DE ENSEÑANZA DE ESTA CIUDAD

A este prestigioso centro, con una excelente plantilla de profesores, cuya dirección corre a cargo de don Jesús A. Rosales Angulo, se le acaba de dar otro nuevo e importante impulso, al autorizársele por una resolución de la dirección general de Programación e Inversiones del Ministerio de Educación y Ciencia, a impartir el quinto curso de Bachillerato Superior de Ciencias y Letras.

La gratisima noticia, ha llegado a través del llustrísimo señor delegado provincial del expresado Ministerio el que inmediatamente de recibir el telegrama de las autoridades superiores, lo puso en conociiento del Ayuntamiento e Insti-

Cuando tal noticia sea divulgada, ha de tener repercusión y causará plena satisfacción, porque ha de verse en ello, una revalorización del propio Instituto y un tácito reconocimiento de la eficacísima labor docente que viene desarrollando en este sentido, y asimismo el alumnado podrá proseguir sus estudios en estas disciplinas, sin necesidad de desplazarse a otras partes, a la llegada de este quinto curso.

Son por tanto, extraordinarización que acaba de concederse van a reportar a los estudiantes de ambos sexos y respectivas familias, tanto a los de la localidad, como a los de los pueblos de la comarca que se hallan inscritos en la copiosa matrícula del centro.

Nuestra cordial enhorabuena también al director y claustro de Profesores del Instituto, por el indudable relieve que para ellos y Haro, supone la repetida autorización para impartir el quinto curso de Bachillerato de Ciencias y Letras, para el año académico 1971-72

#### MATERIAL PARA LA BRIGADA DE LA LIMPIEZA

En una de nuestras anteriores crónicas, subray á b a m o s cuanto la Corporación municipal venía preocupándose para melorar el barrido y limpieza de calles y plazas y hacer más rá-

pido y práctico el servicio. Como complemento a lo expuesto, hoy diremos que en la sesión pasada, los concejales acordaron adquirir dos carros de mano que se vendrán a sumar a los existentes. y que tan buen resultado dan para la recogida por la parte del casco urbano antiguo o lugares en que no puede entrar el camión receptor, con ello, indudablemente, se ha de dar mayor apldez y elasticidad en este ser-

Añadiremos que, igualmente, han comprado seis cestes papeleras con las que se cree quedarán cubiertos todos los sectores; ahora es necesario que todos prestemos la cebina colaboración para que estas. medidas sean lo eficaces que se pretende.

NUEVA RIOJA 11 de agosto de 1971.

**SGCB2021** 

orresponsal, Luis Zorzano).

También nuestra localidad se mepara para celebrar sus fieslas patronales de San Roque. El programa que ha confeccionado la Comisión de Festejos es el siguiente:

DIA 14 Lanzamiento de cohetes y ombas anunciando las fiestas. las once de la noche gran

DIA 15 A las once de la mañana. misa solemne en la parroquia, con asistencia de las autoridades. Seguidamente, procesión con la imagen de Nuestra Sefora de la Asunción, por el itinerario acostumbrado. A las cinco de la tarde, visperas de San Roque. A las siete y hasta la madrugada, baile. DIA 16

De madrugada, disparo de cohetes y bombas así como voiteo de campanas. A las once

imagen del santo y misa con asistencia de las autoridades. Seguidamente, vino de honor en el Ayuntamiento. Desde las siete de la tarde, hasta la madru-

Alegres dianas por la mañana y sesiones de baile antes de comer y por la noche hasta la madrugada, con intermedio en el que se quemará una colección de fuegos artificiales con traca final. OTRAS

El Ayuntamiento no regatea esfuerzos para dotar a nuestra población de los adelantos más necesarios como son el suministro de agua potable, la distribución a domicillo, alcantarillado, saneamiento, pavimen-

Total que el pueblo está quedando a la altura de los mejores de la provincia.

Pero no nos engañemos. El que algo quiere algo le cuesdisfrutar de los servicios modernos que la sociedad actual pone a nuestro alcance, pero hemos de estar igualmente dispuestos a apoyar estas iniciativas, con nuestras aportaciones

Colaborando todos, honradamente y sin egoísmo, conseguiremos que Agoncillo se convierta en un pueblo limpio, alegre y sano, donde los forasteros que nos visiten, que son muchísimos, puedan admirar este espíritu simpático y acogedor de sus habitantes.

Señor alcalde: No eche en olvido las luces de la carretera de extramuros que son muy necesarias. Pero aún son más neces rias las del pueblo.

Y, ¿qué me dice de esa calle que está proyectada hace muchos años y aprobada en varias sesiones, la calle de la

Buena falta hace que la hagan pronto.

#### CENICERO

# Pudo haber tragedia

corresponsal, Felipe Nalda) Sobre las cinco de la tarde del pasado sábado, día siete ocurrió un accidente en nuestra localidad que, por sus características, pudo costar la vida a una estimada convecina y sus dos hijas de tres y doce

Milagrosamente, pese a la espectacularidad, sólo sufrieron pequeñas contusiones sin mayor mportancia.

El conductor causante del atropello, adelantó dentro del puente a otro turismo. En ese momento y al final del puente se le fue de la mano a dicha señora, una de sus hijas y, al ir a recogerla con la otra en brazos, el coche se precipitó sobre ellas. Al final intervino la

Por estas fechas, el año pasado se dieron por terminadas las obras del arreglo de la carretera que constituye nuestra calle de mayor importancia y que ha constituido un gran esfuerzo económico para todos los vecinos ya que, aunque se dice que el que rompe paga, la calle la destrozó el tráfico y el arreglo, en una parte muy importante, lo tuvo que realizar la localidad, pues muchas palabras se las llevó el viento.

Todo quedó más bonito y práctico, la circulación mucho más fluída, pero la mayoría de los automovilistas, la casi totalidad, no cumplen las señales de tráfico en cuanto a limitación de velocidad. La verdad, para el vecindario estaban las cossa mejor antes, el estado de la carretera obligaba mejor que los discos de limitación.

Y lo que es más triste, no se hace nada por evitarlo. Hemos visto como se multa a quienes, en tramos peligrosos. no cumplen o infringen el código de circulación, pero parece que esto no cuenta en nuestra ciudad aunque está a la vista de todos.

El tramo guarda muy tristes recuerdos y cada día que pasa crece el peligro. En cuanto al proyecto de la carretera de circunvalación, tan esperado y deseado, se hicieron unos estudios y se dijo, por fuentes bien informadas, que todo iba por buen camino, pero parece que dicho camino no llega a ninguna parte, y el asunto es urgente.

ARNEDO

# En septiembre se empezará el nuevo Ayuntamiento

ARNEDO .- (De nuestro co-Hesponsal, Paco Portillo).

A la salida del acto mencionado tuve ocasión de saludar al alcalde, que ha regresado recientemente de sus vacaciones. Y me dio la gran noticia, con seguridad, que será agradable conocerla a todos los arnedanos, de que la nueva Casa Consistorial se comenzará a construir a primeros del próximo mes de septiembre. Confíamos en la palabra de nuestra wimera autoridad local.

#### IV CONCURSO LITERARIO SOBRE TEMAS ARNEDANOS

En medio de un ambiente intimo por la escasa asistencia, aunque selecta, por el silencio e interés que demostró durante el transcurso del acto, el pasado sábado, día 7, a las diez de la noche, se celebró en la Sala Micheletta el acto de apertura de plicas y lectura de los trabajos premiados en el citado concurso, que ya va tomando caracteres de tradicio-

En la mesa presidencial se encontraban: nuestro alcalde, don Domingo Sobrón (presidente de honor del Jurado), acompañado de los miembros: dona Julita León, presidenta, y los vocales, don José María Soto, don Angel Imaz, don Isidro Vivaracho y don Eduardo Herrero. Como secretario y Portavoz, don José Antonio González, y por la organización, don José María y don Jemis León.

Dio comienzo el acto con unas palabras de don José María León, en las que agradeció la asistencia a todos los presentes y pidió disculpas por el retraso de esta celebración, programada en principio para el día 31 de julio y aplazada hasta esta fecha debido a las vacaciones de la mayoría de los arnedanos. Anunció también que para el próximo año la convocatoria de este concurso se adelantaría algunas fechas, con el fin de fallar los premios en la primera quincena de ju-

El secretario, don José Antinio González dio seguidamente lectura al acta de la reunión privada del Jurado celebrada el día 5, en la que se fallaron los premios, procediéndose, una vez terminada su lectura, a conocer los nombres de los ganadores abriendo los sobres de los seudónimos.

Los nombres de los autores, el título de los trabajos y la cuantía de los premios son los siguientes:

Premio Ciudad de Arnedo.-Dotado con 10.000 pesetas \* placa de plata ha sido concedido al trabajo "El Río Orenzana y su término", siendo autor don Felipe Abad León.

Pregón de fiestas.—Dotado con 1.500 pesetas al título "Pregonero", cuyo autor es don Pedro Arpón Fernández-

Premio al mejor tema libre arnedano.-Dotado con 1.500 pesetas, para el trabajo "Elogio a Arnedo". Autor, don Isaac López Capelo.

Premio al mejor tema de carácter humorístico arnedano.-Dotado con 1,500 pesetas para el trabajo "En la sastrería del tío Meneo". Autores: don Vicente Solana "Palomo". residente en la Argentina, que aportó la idea, y don Felipe Abad León, que la llevó a la práctica y la perfeccionó.

Premio de placa de plata al mejor escrito.-Para el trabajo "Elogio a Arnedo", de don Isaac López Capelo, que ha sido premiado también como mejor tema libre arnedano.

Premio de fotografía y dibujo.-Dotado con 1.500 pesetas para la fotografía presentada por Juan Carlos Gil de Gómez.

Después se procedió a entregar los diplomas acreditativos a los ganaderos, alguno de los cuales se encontraba presente. Los premios serán entregados en el acto de Exaltación de Valores de Arnedo, que tendrá lugar en el próximo septiembre.

A continuación, se dio lectura, por don José María León, don José Antonio González, doña Julita León y don Angel Imaz a los trabajos premiados, cada uno de los cuales fue rubricado por los aplausos de los

asistentes. Cerró el acto nuestro alcalde don Domingo Sobrón. con unas palabras de agradecimiento a Gráficas Isasa, por el interés y desvelos demostrados a través de los cuatro años de vida del concurso.

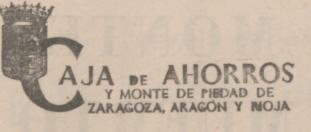
ALFARO .- (De nuestro corresponsa, Gonzalez Vicente). Ya están confeccionados y

ultimados los contratos que las diversas salas de baile altarena han suscrito con las más

# FRANCES CON PROJECT

# **PATROCINADO** POR LA

APRENDA





BIOMAS CAMPO 1.ª Medalla Ore Bruselas

Inglés Francés Alemán

LE FRANCAIS PAR LES JOURNAUX

Métede y sistema patentados Prohibida la reproducción Las grabaciones de inglés y francés en disces a disposición C A M P O - Méndez Náñez 31 - Zaragoza.

Examen núm. 25

#### 25-a) Traduzca al francés las palabras entre paréntesis:

1. L'(azafata) est à la (torre de control). - 2. Le (viaje) fut (maravilloso).-3. (Había) beaucoup d'(arbustos) dans la (selva). - 4. Le réacteur (despegará) à cinq heures (en punto). - 5. (He visto) de beaux (mariposas) avant-hier. - 6. (Vamos) vers le (sur).

#### 25-b) Traducir al español:

Une petite fille cassa l'un des carreaux de la fenêtre d'une maison, lorsqu'elle était en train de jouer au ballon dans la rue.

Le fillette partit en courant, le plus vite possible; mais le propriétaire de la maison l'ayant vue, la suivit jusqu'à chez elle. Quand il y arriva, il lui dit: "vous m'avez cassé un carreau; n'est-ce pas?" "Oui, je le sais", répliqua-t-elle. "De suite, j'ai couru vers chez moi, afin de prendre un peu d'argent et pouvoir ainsi vous le

#### 25-c) Traducir al francés:

1. El piloto dice que hay hielo en la pista de aterrizaje. - 2. El reactor no podrá despegar hasta las once de la mañana. - 3. ¿Vendrá el abogado esta tarde? 4. ¿Ha visto usted el asserradero de Roberto? - 5. Los leñadores derriban los pinos con hachas y sierras. - 6. El carnicero está siempre detrás del mostrador.



lante, por nuestra ciudad habrán de desfilar estrellas para todos los gustos, pero de una sola calidad, la de la buena. Como muestra les damos a conocer el programa integro de cada sala de baile.

diversas figuras de la canción

y orquestas para que actúen

durante los próximos días de

Como podemos ver mas ade-

las fiestas patronales.

#### CASINO DE LA UNION

Los días 14, 15 y 16 actuará la Orquesta Versalles, y los días 17,18 y 19 la Orquesta Amanecer.

El día 15 escucharemos la voz de Katinga, contemplando al mismo tiempo la figura de Miss Holanda.

El 16, la actuación de Juan Pardo. El día 17, Antonio, El día 18, Conchita Bautista, cerrando este sigular desfile de primeras atracciones otro gran cantante del momento, que no ha dado aún su conformidad, esperando lo haga de un momento a otro.

#### PISTA DE LA ABADIA

Orquestas.-Día 14, 15 y 16 "Los Pirambolas". Días 17, 18

y 19, "Cimarrón" Atracciones.—Día 14. Tony Ronal. Día 15, Mike Kennedy. Día 16, "Los 5 Musicales". Día 17, los hermanos Anoz. Día 18, "Los Pekenikes". Día 19, De-

#### SALA DE FIESTAS "J"

Uno de estos días daremos a conocer las actuaciones de cada día. Por ahora están contratados ya en firme los siguientes profesionales:

"Unión de Reyes", "Los Paladines", "Dúo Gala" y su conjunto, Chema y su conjunto y "Max-Ostberg" y su conjunto.

También sabemos de buena tinta se realizan gestiones nada menos que con Julio Iglesias, gestiones cuyo éxito dependen de muchas circunstancias. Nos alegraría que el gran idolo estuviera presente en nuestras fiestass.

Como antes decíamos, muchas, buenas y actuales figuras, junto a unas no menos renombradas orquestas. Lo difícil va a ser-luego poder acudir a to-

#### ¿QUE PASA EN ALFARO?

Efectivamente. Qué pasa en nuestra ciudad? Porque da la casualidad que medio pueblo se encuentra aquejado de afecciones bucales, hablando en cristiano, de llagas en la boca. Tiene algo que ver el cloro que se le hecha al agua? ¿Es otra cosa? Cualquiera sabe, y quien lo sepa debe poner remedio a la situación lo antes posible. Todo antes que permitir que la infección se propague y luego vengan diciendo que los alfareños tienen mala boca

(Foto SANCHEZ)

# JUAN MONTERO HA MUERTO

ches de caballos que posee.

ALBACETE, 10. (Cifra). — El matador de toros Juan Montero ha muerto esta noche a consecuencoa de las gravisimas heridas que sufrió en accidente de automóvil el pasado domingo, día ocho, al dirigirse a una tienta que había de celebrarse en la finca del ganadero Daniel Ruiz, en el término de Vianos.

La muerte le sobrevino cuando era trasladado desde Madrid a su domicilio en una ambulancia, en la que le acompañahan su madre y hermanos.

Juan Montero tenía 42 años de edad. Había nacido el diez de septiembre de 1928 en Albacete. Aunque no existían antecedentes taurinos en su familia, sintió desde su niñez una gran afición por los toros, io mismo que sus hermanos José y Luis, el primero de los cuales actuó como novillero con al sobrenombre de «Minuto». Actualmente es picador de la cuadrilla de Antonio Rojas. El segundo también fue novillero. Ahora ayuda a su padre, Fidel Montero en el negocio de co-

Vistió su primer traje de luces en una novillada sin picadores el 12 de agosto de 1949; toreo con caballos por vez primera el 24 de julio de 1950 en Albacete, alternando con Chaves Flores y Dámaso Gómez, con novillos de Eugenio Ortega. En 1950 surgió como novillero Pedro Martínez «Pedrés», con el que Montero formó pareja, siendo apoderados los dos entonces por Lucinio Cuesta. Toreó cerca de un centenar de novilladas, hasta su presentación en la Monumental de Madrid el ocho de junio de 1952 en un mano a mano con «Pedrés». El año siguiente continuó toreando novilladas hasta la alternativa, en Valencia, durante las corridas de «fallas», el 18 de marzo de 1953 de manos de Julio Aparicio, actuando como testigo Pedrés, con toros de Antonio Urquijo. Aquel año toreo Juan Montero 25 corridas de toros y en la de la feria de Murcia, el 6 de septiembre, alternando con Domingo Ortega y Padrés, sufrió una gravisima cornada, que le tuvo entre la

vida y la muerte, percance que influyó decisivamente en su carrera taurina. En 1954 toreó 19 corridas y sufrió otra grave cornada en Cuenca el Domingo de Resurrección. Después y hasta este año en que su vida se ha truncado, Montero toreó con desigual fortuna en Madrid y en otras plazas, pero siempre en las corridas de feria de Albaceta, donde tenía diada su des-pedida definitiva de dos años, que no se produjo, por lo que se puede considerar en activo. Tan sólo un año, 1954, fue a América, y actualmente alternaba su afición patrocinando a toreros nuevos con algún regocio particular.

La vispera del accidente había asistido a una corrida de toros en La Roda y el domingo en que se produjo las haridas que le ocasionaron la muerte se dirigía al tentadero de Vianos para observar al nuevo novillero Joselito Carrión.

La muerte del torero ha producido hondo pesar en Albacete, donde tanto él como toda su familia son muy queridos. El desfile de amigos por al domicilio del finado es incesante. El sepelio se efectuará mañana.

#### MINISTROS

### EN LA

#### **CORUÑA**

LA CORUÑA, 10. (Cifra). — Han llegado hoy a La Coruña los ministros de Asuntos Exteriores, Gregorio López Bravo; Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella. v Educación v Ciencia, José Luis Villar Palasí Unicamente faltan por llegar el vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Bianco, y los ministro de Comercio, Obras Públicas, Gobernación y Marina, que tienen anunciada su llegada para mañana,

Por la tarde, los ministros de Educación y Ciencia, Información y Turismo y del Ejército han presidido el acto de constitución de la «Asociación pro-Música Manolo Qu'oga». El presidente de la Asociación, Demetrio Salorio, hizo entrega del título de presidente de mérito al ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, y del título de socios de honor a los ministros del Ejército e Información y Turismo, teniente general Castañón de Mena y Alfredo Sánchez Bella, respectivamente; capitán general de la VIII Región Militar, teniente general García Machiñena, y director general de Formación Profesional y Extensión Educativa, Eugenio López y López.

Como presidente de honor de la citada Asociación figura Su Excelencia el Jefe del Estado, Generalisimo Franco.

### Anúnciese en NUEVA RIOJA

# Compostela, polo de atracción

MINISTROS A SANTIAGO

MADRID, 10 (Pyresa). — Esta mañana, a las once, han salido del aeropuerto de Madrid-Barajas con destino a Santiago de Compostela, los ministros de Agricultura, Educación y Ciencia, Plan de Desarrollo y Vivienda, señores Allende García-Báxter, Villar Palasí, López Rodó y Mortes Alfonso.

OLEADAS DE PEREGRINOS

Mil cien niños de la provincia de Jaén, integrados en la operación "Año Santo de la Infancia y de la Juventud", peregrinaron hoy al sepulcro del Apóstol. La peregrinación fue presidida por el comisario para el Año Santo, Francisco Torrá Marín y Ponce de León, y representaciones de Jaén.

Los peregrinos ofrendaron al Apóstol productos de la tierra y objetos de artesanía jiennense. El niño Pedro Melero Pérez, de Alcaudete (Jaén), leyó la ofrenda al Apóstol. Contestó al oferente el canónigo y secretario de la Junta Central del Año Santo, Jesús Precedo Lafuente.

Terminado el acto de la ofrenda se celebró una misa y la peregrinación concluyó con el funcionamiento del botafumei-

A este grupo de peregrinos se sumaron cien muchachos de la Organización Juvenil Española de Jaén, que se encuentran en el campamente de la "O. J. E.", de Puerto del Son.

También entraron hoy en la catedral otros dos grupos de peregrinos. Uno de estos grupos lo componían terciarios franciscanos de Albacete y profesores y alumnas de Colegio de las Madres Salesianas, de Barcelona

JUBILEO DEL EMIGRANTE

La Comisaria del Año Santo Compostelano está programando, en colaboración con otros organismos y la Compañía Iberia, una operación destinada a facilitar la visita a España de un gran número de emigrantes españoles en el extranjero que acudan a Santiago para ganar el jubileo.

La operación consiste en organizar un gran número de vuelos "charter" con varios países de Hispanoamérica y de Europa. El precio del viaje de ida y vuelta se reducirá en un 50 por 100, y los participantes serán invitados a una estancia de tres días en la ciudad de lona de Santiago, cuyo costo de pensión alimenticia es de 65 pesetas diarias.

Se espera que de este modo puedan visitar España gran número de emigrantes.

GITANOS, A SANTIAGO

Los próximos días 3 y 4 de septiembre tendrá lugar la peregrinación nacional de gitanos a Santiago de Compostela. Presidirá la misma monseñor Emanuel Clarizio, arzobispo titular de Anzio y pro-presidente de la pontificia Comisión de Migración y Turismo.

La organización corre a cargo de la Dirección Nacional de Apostolado Gitano, cuyo titular es el reverendo Alberto García Ruiz. Se espera una participación numerosa, a pesar de las dificultades que para muchos supone la distancia y los gastos de viaje y estancia".

# CAPITULO DE SUCESOS

TRES FRANCESES AHOGADOS
VALENCIA, 10 (Pyresa). —
Tres hombres persoleron aver en

Tres hombres perecieron ayer en las playas, cuando se bañaban en la comarca de Gandía.

En la playa de Piles, sufrió asfixia por inmersión Sadic Solange, de 20 años, súbdito francés, que se encontraba de vacaciones en la localidad de Rafelcofer. A pesar de los auxilios que se le prestaron falleció cuando era trasladado a Gandía.

En la playa de Fellreguart, en iguales circunstancias, falleció el súbdito francés Emile Postal, de 39 años, casado, vecino de Nimes, al que se le pressiendo trasladado a Gandía, sin que se pudiera hacer nada por su vida.

Posteriormente, en la playa

de Camping Olé, en el término de Oliva, pereció ahogado el súbdito francés Jean Pierre Claude, de 23 años, natural de San Jean (Francia), a quien se intentó reanimar sin conseguirlo a pesar de los esfuerzos de un médico australiano que se encontraba en aquel momento pasando sus vacaciones en el camping.

AHOGADO EN EL ARLANZA BURGOS, 10 (Pyresa). — En aguas del río Arlanza en el término de Lerma, pereció ahogado Pedro Sánchez Ramos, de 26 años, vecino de Burgos. Poco después fue rescatado de las aguas su cadáver. La autoridad judicial practica diligencias.

PERECIO AL SER ARROJADA POR EL ANIMAL

gura

estár sus e que s próxi Str

LEON.—Al ser arrojada al río por el animal que montaba, pereció ahogada Sagrario Díaz García, de 66 años, vecina de La Granja.



#### TEATRO Y ACCION DRAMATICA, EN LA PROGRAMACION DE VERANO DE TELEVISION ESPAÑOLA

"Visto para sentencia": Lunes, a las 22,30 horas. La interesante serie de episodios —algunos de ellos inspirados en hechos reales—, que pone de relieve el funcionamiento de la Justicia española. JAVIER ESCRIVA, el Fiscal, encabeza el reparto de primeras figuras.

"Obra completa": Viernes, a las 22 horas. Repetición de las mejores novelas difundidas durante la temporada pasada.

"Teatro breve": Sábado, a las 21 horas. Un nuevo programa de sucintas escenificaciones de pequeñas narraciones.

"Crónicas de un pueblo": Domingo, a las 22 horas. Otro nuevo programa de episodios, que se desarrolla en un pueblo imaginario, en el que los protagonistas son sus habitantes más significativos. Viva con ellos los mil problemas de la convivencia que pueden plantearse en cualquier pueblo español.

En verano estamos más con usted

MAS FACILIDADES PARA
COMPRAR ACCIONES
DE LA TELEFONICA



Solicite información en nuestras Oficinas de LOGROÑO, C. General Mola, n.º 75, teléfono 22 03 35.

COMPANIA TELEFONICA NACIONAL DE ESPAÑA

NUEVA RIOJA 11 de agosto de 1971.

rá en un

icipantes estancia ad de lo-

costo de

s de 65

ste modo

gran nú

TIAGO

3 y 4 de

ar la pe

de gita-

npostela,

nonseñor

obispo ti-

presiden-

nisión de

re a car-

cional de

yo titular

rto Gar-

na parti-

pesar de

ara mu-

cia y los

ancia".

en el tér-

ció aho-amos, de

rgos. Po-

do de las

autoridad

ROJADA

ida al río

taba, pe-

rio Díaz

ecina de

ncias.

Por José Luis FERNANDEZ RUA

# Melón y sandía

MADRID, 10. — (Crónica de "Pyresa", para NUEVA RIOJA).

El Mercado Central de Frutas y Verduras registra en esta épo-ca del año, y singularmente en el día de hoy, el menor número de entradas. Es una consecuencia del descenso de población, por motivos veraniegos. Es la época del año, digámoslo de una vez, en que hay menos consumidores.

Sin embargo, en estos días aumenta la entrada de melones y sandias. En la actualidad, la Delegación Municipal de Abastos ya ha concedido la consiguiente autorización para que se instalen sesenta puestos en la vía pública para la venta de melones y sandías. Aumentará la cifra en días sucesivos, ya que el año pasado se alcanzó la de ciente doce puestos.

Sin embargo, estos puestos no están en las aceras, restando espacio a los viandantes, como era tradicional, sino en solares o zonas en que no puedan causar molestias.

Es a partir de ahora cuando empieza a llegar a Madrid la producción de melones de Villaconejos, que aquí goza de gran pres-

Villaconejos es un pueblecito de la provincia de Madrid en la vega de Aranjuez, que dista sólo treinta y ocho kilómetros de la capital y que pertenece al partido judicial de Chinchón.

Más de la mitad de la población de Villaconejos se dedica de un modo u otro al cultivo de la cucubirtácea, ya que las cualidades de la tierrra son, al parecer, excepcionales para la producción de los melones que se han hecho famosos.

En rigor, desde mediados del mes de abril hasta noviembre, unas quinientas familias viven exclusivamente dedicadas al cultivo le los melones. Y de esas quinientas familias unas trescientas

pertenecen a la Cooperativa del Campo

Los vendedores callejeros, que en Madrid muestran su «Torre

Eiffel» de melones de tedos los tamaños bajo un toldillo, acaso
descenozcan estes pequeños detalles sobre el origen de la cucurbitácea en Villaconejos, pero sí saben las variedades más usuales que de allí proceden: «Mochuelo», «Puchero», «Bola», «Escrito» ... Así como de las angulas es certificado verbal de garantía asegurar que son de Aguinaga, del melón —aunque no siempre sea su origen- el vendedor, a viva voz, proclama su procedencia de

REPARACION DE ACERAS

En algunas calles de Madrid, en horas diurnas, se produce un ruido ensordecedor: las máquinas trepanan el suelo de las aceras

sometidas a obras de renovación. Por desgracia, estas obras son sólo parciales. Toda vez que es mayor el número de kilómetros de aceras que se van a reparar en comparación con las que realmente lo necesitan.

Con todo, preciso es reconocer que el número de obras que están actuelmente en marcha en Madrid para la reparación de sus calles son muchas, y lo que hace falta es que esta actividad que se desplisga por distintos puntos de la ciudad no cese en los

Los escándalos nocturnos en la vía pública -de mayor o me nor tono— aumentan en función con la temperatura ambiente. Es decir, que si baja el termómetro la noche discurre sosegada y tranquila, mientras que si sube, los calores provocan la irasci-

lad de las gentes. Merced a ellos se recaba en mayor número, la presencia de la Policía Municipal. En la noche de ayer, que puede calificarse de caliente, más de treinta veces fue recabado el auxilio de la PoResultados de una encuesta

# LO QUE OPINAN LOS JOVENES ESPAÑOLES E ITALIANOS

MADRID, 10. (Pyresa). - En la Revista Española de Opinión Pública aparece un trabajo de Juan José Caballero, en que se comparan los resultados de dos encuestas; una española y otra italiana, realizadas sobre la juventud de sus respectivos países.

La encuesta española se realizó entre 1.931 jóvenes de ambos sexos. La italiana se hizo con una muestra nacional de 2.055 jóvenes, y otra muestra «especial», que comprendía únicamente universitarios, de 570 personas.

IDEAL DE VIDA

En España, la vida en familia es la actividad de la que un porcentaje mayor (46 por 100) espera la mayor satisfacción en la vida: 56 por 100 para las mujeres, 36 por 100 para los varones. En cuanto a la profesión, es la actividad de la que los varones esperan mayor satisfacción en un 35 por ciento de los casos (las mujeres sólo en un 18). Unicamente un uno po: 100

SAN SEBASTIAN, 10. (Pyre-

sa). - El Ayuntamiento de San

Sebastián viene barajando po-

sibles soluciones con el fin de

adquirir en propiedad el Pala-

cio Real de Miramar que, co-

mo ya informó en el Pleno del

pasado 31 de mayo, se encuen

tra en venta. En caso de acor

darse la compra, el Ayunta

miento espera contar con ia

ayuda del Patrimonio Naciona:

del Estado con la idea de con-

vertir este Palacio Real en un

museo histórico artístico, utili

zándose su magnífico parque con destino a jardines públicos

Se está estudiando también una operación financiera para

el caso de llegarse a un acuer-

do positivo y que estaría a cargo de las Cajas de Ahorro Mu-

nicipal de San Sebastián y Provincial de Guipúzcoa. Aunque

題

espera encontrar su mayor satisfacción en la participación cumo ciudadano en la vida pública, y un tres por ciento en actividades dirigidas al bien común y a la cooperación internacional. El ideal de vida es, para los varones, tener éxito en la profesión (30 por 100), seguida de «casarme, tener hijos» (24 por 100) y conseguir bienestar económico y social (19 por 100) como respuestas más frecuentes, mientras en las mujeres un 52 por 100 habla de «casarme y tener hijos», sequida de lejos por «tener áxito en la profesión» (doce por ciento)

ACTITUDES Y PRACTICAS RELIGIOSAS

Un 54 por 100 de los jóvenes españoles dice no faltar nunca a la misa dominical; un 23 por 100 afirma que falta varias veces al año; un cinco por 100, una vez al mes; un cuatro por 100, todos los domingos, y un once por 100 dice que no va nunca. En Italia, aunque las respuestas

todavía no se ha hablado del

CHIMANGO

precio se baraja la cantidad de

cien millones de pesetas.

son muy variadas, puede decirse que casi un 50 por ciento afirma no practicar, aunque la mayor parte de ellos creen en Dios y les interesa la religion

En España, el número de hi-Jos que desearían tener los jóvenes españoles es de tres o cuatro y en Italia, de dos o tres. Por otra parte, en Italia parece existir una mayor tenden a a la igualdad entre sexos.

En cuanto a la práctica de deportes, el porcentaje de los que dicen no practicarlos es mayor en Italia que en España: un 46 por 100 de la muestra de 16venes españoles afirma no tomar parte en ningún deporte, siendo en Italia los porcenta Jes de 57 por 100 en primavera-verano y 68 por 100 en invierno. Los deportes más extendidos entre los hombres son tanto en Italia como en España, fútbol y natación, aunque en Italia tiene también gran Importancia el esquí. En cuanto a las mujeres, los deportes más practicados en España son natación y baloncesto y en Italia, natación y tenis en primaveraverano y esqui y atletismo ilgero en invierno.

Finalmente, a preguntas sobre la lectura de Prensa, un 14 por 100 de los españoles entrevistados dice no leer el pariodico. En Italia, a la pregunta, «¿qué ha leído ayer?», un 44 por 100 contesta que periódicos. En ambos casos, la tendencia a la lectura es mayor en varones que en mujeres.

En el pasado mes de junio

# Se incrementaron los créditos

MADRID, 10. (Pyresa) .-Durante el pasado mes de junio el crédito oficial se incrementó en 2.262 millones de pesetas en relación al mes anterior, alcanzando la cifra de 283.401 millones de pesetas, según datos del Banco de España.

En el mismo mes del año anterior el incremento del crédito oficial fue de 3.053 millones de pesetas.

El detalle por entidades de la distribución de dicho crédito en el citado mes de junio fue el siguente: Banco de Crédito Agricola, 1.027 millones de pesetas; Banco de Crédito a la Construcción, 165 millones; Banco Hipotecarlo de España, 106 millones; Banco de Crédito Industrial, 437 millones; Banco de Crédito Local, 433 millones, y Crédito Social Pesquero, disminución de siete millones.

CREDITOS A ORGANISMOS PUBLICOS

MADRID, 10. (Pyresa).-A

de pesetas ascencian en el pasado mes de junio los créditos del Banco de España a empresas y organismos públicos, segun datos de la citada entidad. De dicho total 54.355 millones correspondían a créditos a organismos agricolas y 27.335 millones a organismos no agricolas.

El detalle de la distribución de dichos créditos era el siguiente:

Organismos agricolas: Comisaria General de Abastecimientos y Transportes, 9.700 millones de pesetas; Comisión de Compras de Excedentes de vino, 7.449 millones; Instituto para el Fomento de Fibras Textiles de Algodón, 1.288 millones, y FORPPA 35.918 millones.

Organismos no agrico as: Instituto Nacional de Industria y sus empresas, 12.130 millones de pesetas; RENFE, 2.627 millones de pesetas; Tabacalera, 970 millones; Ofile, 10.000 millones; otros, 1.608 millones.

#### Zaragoza, sede de marianos congresos

ZARAGOZA, 10. (Pyresa) El arzobispo de Zaraguza, Dr. don Pedro Cantero Cuadrado, ha dirigido una carta al cardenal-arzobspo de Zagreb, con ocasion del XIII Congreso Mariano Internacional, que se celebra en aquella ciudad yugoslava. urgiéndole haga llegar a la Dirección de la Academia Mariana Internacional que

Zaragoza, cuyo santuario del Pilar es el centro de la espiritualidad mariana de toda España, aceptaria como un gratisimo honor y con vivisima complacencia que el VII Congreso Internacional Mariológico y el XIV Con-

greso Mariano Internacio-

nal se celebrasen en esta

# DERBY SANTANDERINO

SANTALDER. 10 (Pyresa) .-El gran derby de Laredo: la más amosa carrera de caballos fuea de un hipódromo se celebra a este año el 22 de agosto. Su escenario será, como siempre. la playa de Laredo-Somo, en la bahia de Santander, y sus modalidades la de caballos y la de carros volquetes. Será la de imoquinta edición del derby. Se disputará el gran premio

TARRAGONA, 10 (Pyresa) .-

Oincuenta tartanas, tiradas por

enjaezadas caballerias van a

participar en un original rallye,

que saldrá de Riudoms y llega-

ra hasta Cambrils. Se calcula

que invertirán en el trayecto de

PERDIDA

RADIADOR de tracto: olvidado er portal Murrieta, 24. Se ruega

persona que recorio lo entre

gue en dicho domicilio. Telé-

fundacional Luis de la Serna, que estara dotado con un artistico caballo de mar. de plata, y quince mil pesetas en metálico. Se disputarán otros muchos premios en la prueba, organizada por el Ayuntamiento y patrocinada por el Ministerio de Información y Turismo, la Obra Sindical Educación y Descanso

y otros organismos. Se espera que todos los re-

12 kilómetros, cerca de dos no-

ras. Se trata de revivir los tiem-

pos pasados, en que las tarta-

nas tenian plena vigencia en el

campo tarraconense. Mayor di-

ficultad ha sido localizar estos

vehiculos y las caballerias, que

desfilarán el próximo día 29 de

Como colofón de este rallye

se celebrara en Riudoms un

destile de traies ochocentistas.

propiedad de los vecinos de la

este mes.

cords de participación y públi co -más de quince mil espectadores en años pasados- sean batidos en esta ocasión.

Villar Palasi Contra la elevación de los precios en la enseñanza

ALICANTE. 10. (Cifra) .-"Se tomarán las medidas pertinentes centra los causantes de la inflación en los precios de la enseñanza" declaró el ministro de Educación y Ciencia, Jose Luís Villar Palast, antes de tomat el avión para dirigirse a La Coruña.

También dije el ministro que a pesar de que siempre hay elementos reacios no estaba dispuesto a consentir que se arbitren medidas particulares, sin tener en cuenta las órdenes ministeriales

La chimenea pre fabricada que GARANTIZA un funcionamiento perfecto

I secreto de su buen tiro se esconde detras de la decoración

FABRICADAS POR: CHIMENEAS PREFABRICADAS CHIMANGO

Villamediana, 15. Telf. 215391. LOGROÑO.

# Campaña del Reloj Deportivo y

Aparte de los mejores relojes deportivos suizos OMEGA, LONGINES, CERTINA, UNIVERSAL, TISSOT, etc ....

ciudad.



Visite estos días nuestra incomparable exposición de relojes deportivos.

General Mola, 73 (Portales)



Relojes americanos, franceses, alemanes, ingleses, suizos y japoneses

RELOJES desde 290 pts.

General Mola, 12 (Partales)

21 28 02 213988 Relojeria, Joyeria y Optica Almacén de Relojeria y Joyeria JOYERIA Y RELOJERIA

Pio XII, 1 (Estación Autobuses)

EVA RIOJA 11 de agosto de 1971.

Anúnciese en NUEVA RIOJA

¿Un dólar flotante?

# PANICO FINANCIERO O FIEBRE MONETARIA

PARIS, 10. — (Del corresponsal de "Pyresa". Enrique Laborde. para NUEVA RIO-

El precio oficial del oro, fijado unilateralmente en treinta y cinco dólares la onza (y esto en tiempos del presidente Roosevelt, hace nada menos que treinta y siete anos), se ha situado en el mercado libre a casi cuarenta y cuatro dólares. El tipo de interés sobre el eurodólar (algo más del ocho por ciento) ha alcanzado un nivel de crisis y los dólares parecen quemarle los dedos a quienes los poseen (Francia ha saldado el total de sus deudas con el Fondo Monetario Internacional y Gran Bretaña ha reembolsado anticipadamente también una parte de su deuda con el FMI). Sin embargo, nadie quiere referirse a una situación de pánico financiero y a lo sumo se habla de fiebre monetaria. Pero la efervescencia es de tal índole que cada vez se habla con más insistencia y más apremio de la necesidad de que se convoque una conferencia mundial para poner término a una situación

explosiva que no podrá mantenerse hasta septiembre sin que antes provoque una crisis

Las noticias que llegan de los Estados Unidos, acerca del estado de salud del dólar, no hacen más que aumentar el clima de incertidumbre y fomentar un estado natural de desconfianza. Un reajuste del dólar se considera tan probable que en las grandes plazas financieras del mundo se han establecido barreras contra los capitales especulativos que se orientan ahora sobre el oro y buscan todos los medios de quitarse de encima los dólares. Y en este clima de confusión, surge una declaración de un consejero del presidente Nixon en la que se hace referencia a lo interesante que sería un dólar flotante".

#### OPOSICION DE FRANCIA A LA "FLOTACION" DEL DOLAR

Hoy se habla de la fórmula de salvación para el dólar: modificar la paridad de las monedas mundiales fuertes (como se hizo con el franco suizo y con la "flotación" del marco alemán y el florín holandés).

Es decir, en el momento actual eso equivale a una revalorización del franco francés. ¿Para qué?. Sencillamente pa ra que el dólar supere el bache de su situación crítica. Como es lógico, París dice que no, de modo categórico, a esa fórmula de salvación momentánea. Una vez recuperada su salud económica, Francia no va a jugarse ese naipe de la beneficencia en honor de una crisis que no puede resolverse con ese solo remedio. Y la fiebre monetaria -el pánico sobre el dólar- continúa.

En septiembre, se es que se llega limpiamente hasta entonces, se van a celebrar dos reuniones de concertación a cual más importantes: la de ministros de Hacienda de los "Seis", en Bruselas, y la del "Grupo de los Diez", en Washington. Poco después se celebrará la conferencia del Fondo Monetario Internacional y, en el banquillo de los acusados, estará sentado un dólar enfermo que, por razones políticas, se quiere mantener de pie y batiendo marcas, aunque éstas sean de puro desastre.

#### Exhortación del Vaticano

CIUDAD DEL VATICANO. 10 (Efe).—Una exhortación a eliminar para siempre "la absurda y antihistórica discriminación contra la población católica de Irlanda del Norte, que constituye el origen de las trágicas violencias de estos días", dirige hoy "L'Osservatore Romano" a las autoridades competentes de Belfast y Lon-

La exhortación del diario vaticano se inserta dentro de la información sobre los últimos episodios ocurridos en Irlanda del Norte.

"Las graves noticias sobre los sangrientos episodios de violencia -dice- nos afligen y entristecen, porque las luchas y los odios vienen a exacerbar aún más la difícil y sufrida convivencia entre católicos y protestantes".

"La presente tragedia -agrega- plantea, una vez más, la urgencia de una solución de raiz al problema, que ha de afrontarse arrancando desde los origenes de las diferencias más que aplicando nuevas prohibiciones y represiones".

"Debe ser asegurada en el plano político y social la efectiva igualdad de derechos, así como una libre y civilizada convivencia, acorde con la nobleza de su pueblo y sus tradiciones altamente humanas v democráticas".

"Formulamos ardientes votos, concluye el comentario vaticano, para que no vuelvan a producirse nuevos hechos de violencia ni represiones que sólo acarrearán nuevas calamidades".

#### IRLANDA DEL NORTE

# ESTAIL FRE

Desde las primeras horas de koy, todo sospechoso puede ser detenido por las autoridades en el Ulster o Irlnada del Norte, encarcelado y recluido por tiempo indefinido y sin juicio previo ni necesidad de pruebas. La ley de internamiento sin juicio ha sido puesta en vigor por las autoridades de Belfast, de acuerdo con las de Londres. Sólo el anuncio de la entrada en vigor de la lev ha causado en Irlanda del Norte catorce muertos v cien viviendas han sido incendiadas

#### VISPERAS "ORANGISTAS"

La entrada en vigor de la ley coincide con la víspera del 12 de agosto, fecha en la que los protestantes irlandeses de la "Orden de Orange" celebran la batalla de Boyne librada el 12 de agosto de 1690. En aquella batalla, los británicos, holandeses, alemanes, luteranos y hugonotes franceses, mandados por Schomberg, al servicio de Guillermo III de Orange, derrotaron a los irlandeses que en 1688 habían llamado v proclamado rey de Irlanda a Jacobo II, el último rey de los Estuardo, derrocado del trono británico tiempo antes y sucedido por Guillermo III y María.

Sin . embargo, los católicos irlandeses, que se habían levantado ante la persecuciones religiosas de los nuevos monarcas, continuaron combatiendo tras la derrota de Boyne, expulsando de Irlanda a Guillermo de Orange. Guillermo mandó una segunda expedición, al mando del holandés Ginkell, que logró apoderarse del Norte de Irlanda, Los protestantes actuales del Ulster son los descendientes de los miembros de aquella expedición. La guerra terminó con la pacificación de Limerick, por la cual se autorizaba a los católicos irlandeses a practicar en culto religioso.

OCHOCIENTOS AÑOS DE LUCHA

La lucha, abierta o no, entre los irlandeses y británicos o entre irlandeses católicos y protestantes dura ya ochocientos años. El 18 de octubre de 1171, Enrique II de Inglaterra desembarcaba en Waterford y repartía las tierras irlandesas entre los miembros de la nobleza guerrera. Las luchas prosiquieron los siglos posteriores, destacando por su encarnizamiento y represiones la entabladas bajo el reinado de Enrique VIII (que unió Irlanda a la corona británica). Isabel I (durante su reinado se registraron tres grandes sublevaciones) y bajo la dictadura del Cromwell (cuya represión causó más de 600.000 víctimas irlandesas tras el levantamiento de 1641. En el siglo XIX, sólo en 50 años, más de cuatro millones de irlandeses emigraron al extranjero, especialmente a los Estados Unidos. como consecuencia de la discri-

minación política, económica y

social en la que vivían. Los sangrientos levantamientos de la Pascua de 1916 (en plena primer aguerra mundial) y los posteriores a la paz, dieron lugar finalmente a la proclamación, en diciembre de 1921, del Estado libre de Irlanda o Eire, con estatuto de dominio dentro de la Commonwealth británica. De aquí data la actual división de la isla y el conflicto actual. Mientras 26 condados pasaban a pertenecer al nuevo Estado, los seis condados restantes, situados en el extremo Nordeste de Irlanda, continuaron unidos a Inglaterra, bajo el nombre de Ulster, situación ratificada en 1931 y 1933. La Constitución ligitimaba la independencia y sobreranía del Estado libre de Irlanda y el 18 de abirl de 1949 rompía sus últimos lazos con la corona británica proclamando la Repúbli5 DE OCTUBRE DE 1968

Pronto hará tros años, el 5 de octubre de 1968. Londonderyr, el enclave popular y católico en el corazón del Ulster protestante, era escenario de la primera marcha gigantesca en pro de los derechos civiles, organizada por la Asociación de Irlanda del Norte para los derechos civiles. Más de sesenta personas resultaron heridas v cerca de 50 detenidas. Irlanda del Norte, con una tercera parte de su población católica, es escenario de una política de discriminación en la que las antiguas luchas religiosas han pasado a ser luchas sociales. Las minorías católicas sólo tienen acceso a los puestos de trabajo menos cualificados y tanto para ejercer sus derechos civiles mediante una representación política en el Parlamento de Stormont como para adquirir viviendas dignas se

ven claramene preteridas.

Desde aquel 5 de octubre de 1968 a hoy, la situación ha ido empeorándose paulatinamente. Ni las negociaciones para ental como establecer un control contrar una solución pacífica, conjunto del país por el Reino Unido y la República del Eire, como ha propuesto Dublín. O los proyectos de reforma constitucional presentados por los sectores moderados del Ulster, ni la llegada de un número cada vez mayor de soldados británicos (menos de la mitad de los 20.000 que estiman necesarios los mandos militares) han traído la paz y la concordia a Irlanda del Norte. La proclamación de la ley de internamiento sin juicio es ahora la solución que han decidido las autoridades superiores de Belfast y sus consecuencias, antes incluso de entrar en vigor, han sido san-

(Servicio de Documentación de "Pyresa").

#### Los médicos condenan el abuso

# LAS PILDORAS **ESTIMULANTES**

WASHINGTON, 10 (Efe). - can Joaurnal of Medicini". "La mayoría de los médicos norteamericanos están empezando a reducir voluntariamente sus recetas de estimulantes por considerarles daninos para el cerebro cuando son usados con demasiada frecuencia", informa la revista médica "Ameri-

La revista recoge asimismo opiniones de médicos ingleses y dice que también en dicho país y en la vecina Irlanda se cree que las drogas estimulantes pueden ser peligrosas cuando su uso es excesivo.

# LOS ASTRONAUTAS PARECEN FATIGADOS

Unidos), IU (Lte).—Ll astronauta David Scott, comandante del "Apolo XV", sufrió la primera herida del hombre en la Luna durante su primer paseo por la superficie lunar, al sufrir la ruptura de los vasos sanguineos subungulares de cuatro dedos, informó ayer el doctor Charles Berry, del centro espacial de esta ciudad.

El doctor Barry añadió que Scott experimentó estas "hemorragias menores" en las uñas de tres dedos de la mano derecha y una de la izquierda.

Los médicos creen que los problemas que tuvieron al ba-

HOUSTON (Tejas, Estados jar el coche lunar y el exceso de trabajo que desarrollaron, podrían haber provocado este ligero incidente en las manos

Los médicos han pedido a los astronautas del "Apolo XV" que regresen a la clínica para que se les practique una segunda serie de pruebas con vistas a determinar si sus corazones han logrado vencer la caída desarrollada durante su largo viaje por el espacio. Según se informa, el estado general físico de los astronautas es bueno, pero parecen más fatigados que los anteriores astronautas norteamericanos.

#### A vueltas con los «papeles Mc Namara»

ROMA, 10. (Efe). - «La publicación de los documentos secretos sobre la política norteamericana en el Vietnam desencadenó una larga polémica sobre la libertad y los derechos de la Prensa, pero, de esta forma, se está perdiendo de vista la enorme gravedad de las revelaciones que afectan directamente a los «utopistas» kenedianos y postkenedianos en la responsabilidad del conflicto vietnamita», escribe el

periodista norteamericano Ben-

jamín Price en un artículo que publica el semanario «Lo Spec-

En una crónica desde Wáshington, Benjamín Price insiste en la responsabilidad del «clan Kennedy» y de la Administración Johnson, que le sucedió, en «lo peor de la guerra del Vietnam».

«La grave pregunta que se hace el público —afirma el semanario- es si el presidente Johnson engañó al pueblo durante los años críticos 1964-65,

lanzándolo a la guerra en Viet-

nam del Sur». El articulista, después de decir que Johnson conocía perfectamente que la situación era peor de lo que se exponía al público norteamericano, afirma que el ex-presidente detuvo repetidamente los bombardeos en Vietnam del Norte, no porque pensara que de esa manera se podía llegar a negociaciones de paz, sino para aplacar a la opinión pública norteamericana y

LONDRES, 10. (Crónica telefónica del corresponsal interino de "Pyresa", para NUE-VA RIOJA).

Mientras Irlanda del Norte cuenta sus muertos en las batallas del lunes (catorce hasta ahora), sus heridos (un minimo de cien) y sus casas destruidas por incendios y explosiones (casi cuatrocientas), bajo las cenizas de los disturbios comienzan a aparecer los rescoldos de una nueva crisis política que podría desembocar. como en ocasiones anteriores, en la dimisión del primer mi-

Pero esta vez nadie cree que el mero relevo del premier del Ulster pueda aportar algo positivo a la presente situación de violencia -que en los últimos días superó los records alcanzados en los años veintey los políticos de Londres, Belfast y Dublín tratan de encontrar urgentemente soluciones originales a un problema que ha dejado ya a muchos niños convertidos en huérfanos, enviudado a esposas y privados de techos a centenares de fa-

Aunque todavía se oyeron disparos hoy en Belfast y Londonderry, donde por lo menos tres soldados fueron heridos y

ocasionalmente son levantadas barricadas con autobuses secuestrados en los barrios católicos de Lower Falls Road (Belfast) y Bogside (Londonderry), los observadores estiman esta noche que los disturbios han entrado en una etapa de casi paralización. Pero nadie se atreve a predecir qué seguirá a esta tensa calma.

La confusión y el pánico sellan las caras de los habitantes de Belfast. Casi todos se ven implicados en lo que ha sucedido. Quien no ha perdido a un familiar ha perdido un techo, o ha tenido que amparar la huida a la República del Sur de un tío o un sobrino. HILLERY A LONDRES

Radio "Free Belfast", que opera con un transistor móvil desde diversos barrios católicos de la capital, emite apasionados mensajes intermitentes pidiendo que sean levanta.las barricadas y que todo el mundo participe en la lucha. Todo parece indicar que esta noche se producirán nuevas y renova das violencias.

Las noticias de lo octrido ayer roche han provocado la inuirna ion de in luso aque os tabitantes de Pelfast que hatian logrado aparares de los c. urbios y las discusiones políticas en los últimos dos años. Un sacerdote que acudió a

prestar auxilio espiritual a un herido grave en la calle fue alcanzado por una bala perdida y falleció. Dos mujeres también figuran en la lista de los muertos.

En el frente político las noticias también se suceden con rapidez. Mientras el ministro de Asuntos Exteriores de la República de Irlanda, doctor Patrick Hillery, volaba esta noche a Londres para entrevistarse con miembros del Gobierno británico, el primer ministro del Eire, Jack Lynch, recibía en Dublín a varios diputados católicos de la oposición en el Stormont (Parlamento de Belfast).

En la capital del Ulster el primer ministro, Brian Faulkner, ha revisado la situación con su Gabinete por lo menos dos veces durante el día de hoy y ha recibido a diferentes políticos. Uno de sus visitantes fue el reverendo Ian Paisley, líder de los extremistas protestantes, quien solicitó la inmediata declaración de un estado de emergencia.

El "Fianna Fail", partido en el Poder en Irlanda del Sur, ha celebrado una conferencia extraordinaria, en la que fue acordado solicitar al Gobierno la movilización de todas las tropas de reserva de la República

El doctor Hillery tratará manana de convencer en Londres a los ministros británicos del error cometido al introducir la política de encarcelamiento sin juicio, que tan desastrosos resultados ha tenido en sus primeras veinticuatro horas y que es contraria a la convención de los derechos humanos, firmada por Gran Bretaña en 1960. Otro tema a tratar posiblemente será el de la suerte de los quinientos refugiados que han huido desde el Norte a la República y se encuentran ahora, provisionalmente, instalados en campamentos militares.



Seis salas para el arte y la belleza

# EL MUSEO ENSEÑA SU GRAN TESORO

Aver se inauguró la sexta sala abierta al público de un modo permanente en nuestro Museo Provincial. Era la oportunidad para cursar una visita detenida a todas las instalaciones y de dar a conocer lo que alli se guarda, lo que se puede ofrecer al público interesado.

En nuestro paseo por las seis salas abiertas nos acompañaron tres jóvenes licenciados que atienden el Museo en estos meses veraniegos. Empezamos por lo nuevo.

#### TORREMUÑA

católi

ón de

s dedas y rlanda a paratópolíti-

a que

socia-

as só-

uestos

icados

dere-

el Par-

no pa-

as se

na ido

mente.

a en-

control

cífica,

Reino

Eire.

in. O

consti-

r los

ro ca-

s bri-

ad de

) han

rdia a

clama-

niento

lución

torida-

y sus

so de

san-

ón de

a»

Viet-

le deper-

firma orque

Se ha habilitado para moncar la exposición del retablo de Torremuña la mejor sala con que cuenta el Museo. La luz es abundante y las paredes se pueden aprovechar al máximo para que luzcan las muestras. En esta sala han sido puestos diez de los quince cuadros pequeños trasladados de Torremuña. Junto a los cuadros, debidamente distribuidos, queda la mazonería sirviendo de entorno. Está también expuesta una Inmaculada extraordinaria. Las pinturas flamencas son de muchisimo valor. El día que estén restauradas esta sala riojana no tendrá nada que envidiar a las mejores salas del mundo

LAS TABLAS DE SAN MILLAN

Pasamos a la segunda sala. Es mucho más pequeña. Ha sido montada con gusto. Hay en ella solamente tres cosas: Un

cristo grande de marfil, un pie de facisol, gótico del XV, y las tablas de San Millán. Nos dicen los acompañantes que esto es lo mejor, lo único que hay en el mundo entero de este valor. Nos ponemos a hacer comparaciones con los casi cuatrocientos millones del Velázquez recién vendido. Ellos dicen que esto vale infinitamente más, que los americanos de tener una cosa así habrian hecho multitud de publicaciones sobre ello. Realmente la belleza de estas tablas es extraordinaria, única.

Proceden del Monasterio de Suso de San Millán de la Cogolla, su estilo es gótico cortesano del siglo XIV. En las pinturas aparece la historia de San Millán, y al pie una frase, a modo de historieta mo-

Fue pintado al temple sobre madera. Sobre fondo estofado amarillo abundan los colores vivos, sobre todo el rojo. El estado de conservación es ópti-

#### ESCULTURA ROMANISTICA

Una tercera sala va dedicada a escultura romanística. Las directrices que marca Miguel Angel están bastante bien recogidas en nuestras muestras del Museo. Destaca sobre todo un San Jerónimo de tamaño natural. Proceden de la Beneficencia y su estado de con-

servación es bastante bueno.

En esta sala hay bastantes de la escuela de Pedro de Arbuco. No hay variedad en tamaños, pero el conjunto resulta grato.

#### PINTURA DEL XIX

Abunda la pintura del siglo XIX en el Museo. Se ha montado una amplia sala con unos veinte cuadros de los más diversos estilos y tamaños. Hay sas muy buenas en esta sala. Lo más destacable, por lo curioso es un Julio Romero de Torres, de tema costumbrista, perteneciente al año 1895.

Lo mejor, sin embargo, es una "Soberbia" de Gili Roig, modernista. Los tonos empleados son el verde y el amarillo suaves. La cara de la dama es de una belleza comple-

Casi todas las muestras de este recinto son de valor, ya que han conseguido medallas de segunda o tercera clase. Sin ser obras maestras se mantiene una media general muy buena.

SALA BARROCA En esta sala del siglo XVII

hay cosas muy buenas y otras bastante malas. Lo mejor de ella es, precisamente una pintura que no es barroca ni pertenece al XVII. Se trata de una 'sarga" maravillosa, de grandes proporciones. Es una pintura flamenca del siglo XV. Y la única pintura flamenca en "sarga". Los holandeses le han seguido muy de cerca la pista a esta muestra de nuestro Museo y han intentado hacerse con ella. Su valor es altísimo. Ella sola llena con su categoría esta sala de que les habla-

#### SECCION DE ARQUEOLOGIA

La última sala a visitar es la dedicada a arqueología. En ella se han reunido muestras de yacimientos riojanos, algunas, de mucho valor. Proceden. sobre todo, de El Redal y Agon-

En el centro del recinto se ha levantado una vidriera en la que se guardan las muestras o algunas de ellas. No faltan ni molinos romanos, ni cerámicas de distintas épocas o capiteles de todos los estilos. EN RESERVA

Nos dicen que además de todo lo expuesto faltan muchas cosas que se quedan en los almacenes porque no hay sitio material para exponerlo. El edificio se ha quedado pequeño y en la Rioja la riqueza artística es incomparable. Hay proyectos pendientes y muchas ideas a realizar. Poco a poco se harán. Antes que nada es necesario que el público tenga conciencia de la realidad del museo y de su riqueza. No es mucho lo que hay para visitar, pero entre lo expuesto se pueden ver cosas de una belleza

Primero es la afición. Lo demás vendrá por sí mismo... (Foto: HERCE)

#### DE MARZO A HOY

# LA TERNERA HA SUBIDO

ra describir el colmo de lo imposible: "Si las vacas volasen...". Pues buen, pásense ustedes por nuestra plaza de abastos y fíjense en los precios y enseguida se darán cuenta de que la ternera está por las nu-

Dejando a un lado lo fácli del chiste, consideramos la realidad de un problema cotidiano: las alzas en los precios de algunos artículos.

Según datos obtenidos en la Delegación Provincial de Abastecimiento y Transportes, los actuales precios máximo y mínimo del kilogramo de ternera son de 180 y 140 pesetas respectivamente, siendo el precio ordinario de 170. Me refiero a la ternera de primera calidad. Comparando estos precios con los del mes de marzo observamos una subida de 20 pesetas

Si los anteriores precios eran ya de por sí altos, esta subida termina de ponerlos como

nubes". Háganse ustedes la siguiente composición de lugar: un obrero que disfruta del salario mínimo, pretende llevar a su mesa ternera, ¿se dan cuenta que para obtener un sólo kilogramo, necesitaria trabajar casi el doble de horas al día?

Otros artículos que han subido son el cerdo y la merluza, el precio máximo de esta última está hoy por hoy en 200 pesetas. Sin embargo las carnes y pescados más baratos se han mantenido así como los artículos más económicos como los huevos o las frutas.

Logroño es una ciudad dónde gusta el buen comer. Para reparar estos encarecimientos, ha hecho su aparición en nuestros puestos de carnicería, la carne congelada. La ternera cangelada en sus tres categorías se vende a 140, 75 y 45 pesetas el kilo respectivamente y el cerdo congelado a 100 pesetas el kilo; precios estos bastante más razonables y ase-

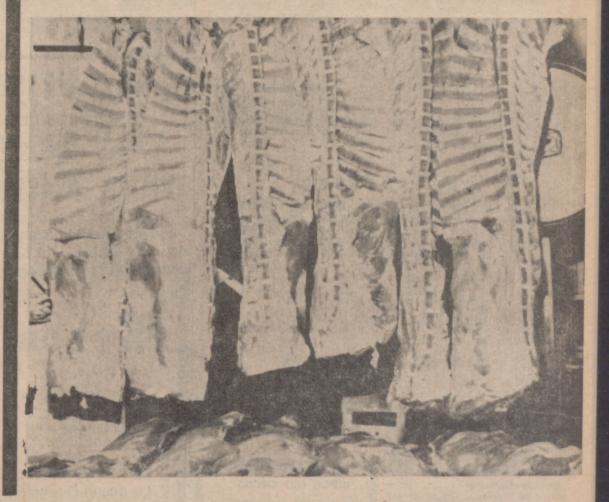
Con este planteamiento me he dado una vuelta por la plaza de abastos y he hablado con varios carniceros acerca de sus ventas. Las conclusiones son un tanto sorprendentes: la ternera congelada, con sus económicos precios -que dicho sea de paso son nacionales- apenas si tiene salida.

Quienes podían comprar ternera fresca, lo siguen haciendo con la misma regularidad que antes, y quienes no pueden pagarla, se dedican a carnes algo menos caras como el cordero por ejemplo.

Este no a la carne congelada, no relativo por otra parte, da que

prueba a favor de nuestro achacado sibaritismo en el comer. Si la ternera está por las nubes, los logroñeses volamos alto; y si no, parece ser, que preferimos quedarnos en tierra.

PEDRO JOSE RAMIREZ (Foto HERCE



Fotografía

# Dos premios Alejandro Narvaiza

El excelente artista riojano Alejandro Narvaiza acaba de añadir otros dos galardones a su ya extensa lista. El primero de ellos lo ha obtenido en Pamplona, donde la Agru pación Fotográfica y Cinematográfica de Navarra le ha otorgado el cuarto premio del Salón Latino a la diapositiva titulada "Composición en azul".

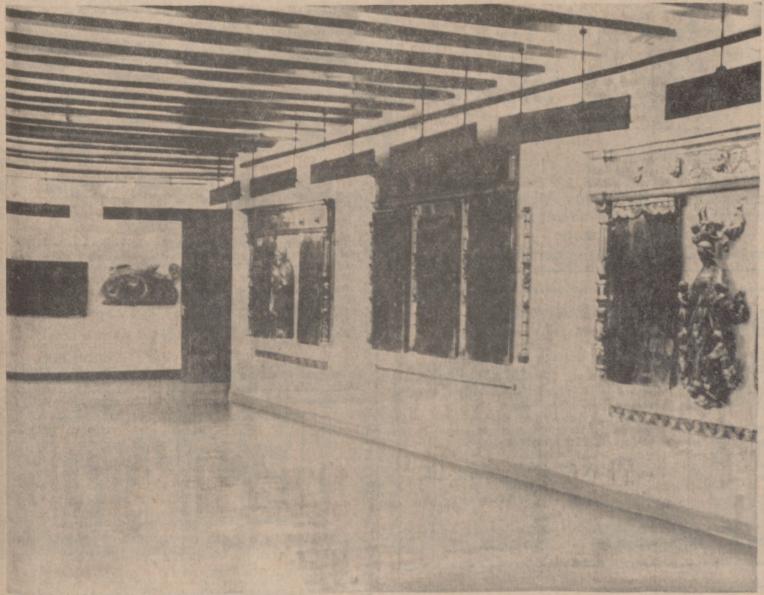
Por otra parte, el Foto Club Valencia ha concedido a Narvaiza el séptimo premio de su IV Salón Nacional de Fotografía en color. La composición se titula "Arando".

Nos complace registrar estos nuevos triunfos de un artista que ha demostrado sobradamente poseer una gran categoría. Nuestra más cordial

enhorabuene a Alejandro Varvaiza.

> HOY, DIAPOSITIVAS EN HERMANDADES

Hoy, a las ocho de la tarde, en el salón de Hermandades de Trabajo tendrá lugar la proyección de una serie de diapositivas, obra del magnífico artista riojano Alejandro Narvaiza, El conocido pintor explicará su evolución a través de la correspondiente glosa de sus obras.





# RODRIGUE7»

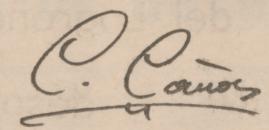
En el mes de agosto pululan más que en ninguna otra época del año los «Rodríguez». A nuestro personaje de hoy le ponemos nombre famoso porque una de las características de estos «solterones» veraniegos

es su donjuanismo. En los restaurantes aparecen caras nuevas cada día. Se sientan en una esquina y procuran hacerse al ambiente. Es el mejor marco para hablar con los «Rodríguez». La mujer, antes de marchar de vacaciones con los chicos, les dejó el frigorífico bien lleno y les indicó cómo se preparaba una tortilla o se freia un filete de ternera. Todo quedaba a punto y se exigía el menor esfuerzo para que les salieran bien los días de soledad. Ellos lo intentaron. No hubo, sin em-bargo, manera de sacar algo derecho. Ade-más, después del trabajo, ni les quedaban ganas. Así, que al restaurante.

Y como en la comida, les pasó con... lo demás. Acostumbrados a vivir durante años con su esposa, que les conoce y sabe sobrellevarles los caprichos, no se acostumbran a perder el tiempo en completar una conquista. Las dificultades les aburren.

Cuando están los hijos y la mujer, ellos sueñan, a veces, en esos días en que quedarán solos y volverán a los amigos, a los viejos tiempos de la juventud y la solteria. En realidad hay ahí una falta de perspectiva real. La imaginación conserva las leja-nas estampas, pero en los años transcurri-dos los personajes son casi radicalmente distintos. Por esta razón, el intento suele resultar vano. Y el Don Juan Rodríguez de cuarenta o cuarenta y cinco años, desde el segundo día, se siente incómodo sin la mujer a la que se acostumbró o la familia que ha creado. Surge la nostalgia y salen las más insospechadas confesiones. «No hay nada como la mujer de uno». «A mí me entiende ella y con nadie lo paso mejor». «Oye, eso de que llegues a casa y que esté

todo a punto...». Así son casi todos los Rodríguez. Los quince días o el mes de libertad se convierten en un incordio insufrible. Y todos los «planes» vienen a ser puro y nostálgico aburrimiento.





Caso atendido en el día de ayer: Para un enfermo necesitado, un frasco de «Bio-Exazol», cuatrocientas cuarenta y siete (447)

De donativos no se ha recibido ninguno. Por lo tanto, el fondo, que se encontraba en once mil doscientas setenta (11.270) pesetas, pasa a ser de diez mil ochocientas veintitrés (10.823) pesetas.

#### AGENDA DEL DIA

SANTORAL

Gerardo, Alejandro, Gaudencio, Tiburcio, Susana, Clara y Digna.

#### NACIMIENTOS

José Gabino, de José Gabino Peña Rubio y de María Teresa Flaño Flaño; Ana Isabel, de José Ugarte Toyas y de María Isabel Peña Rubio; David, de Pedro López Crespo y de Mercedes Suárez Alvarez; Marta, de Leopoldo Fernández Jubera y de María Purificación Sáenz Oliván; Luis Ignacio, de Pedro Santolaya González y de María de la Blanca Lázaro Agost; Ana Idoya, de Emilio Luis María Molinero Goenechea y de Carmen Felisa de Carlos Ruiz-Esquide; Benito Ignacio, de Ricardo Palacios Elvira y de Angeles Barbel Parro; María Pilar, de Juan José de la Prida Jalón y de Blanca Nieves Arechavaleta Garrido; Vicente, de Jesús Fernández Rojas y de María Hurtado Treviño, y Marta, de Félix Bravo Rojo y de Vicenta Miera Conelo.

#### MATRIMONIOS

José Sotero López Arroyo con María Sol Sáenz Ladislao; Claudio García Turza con Ana Rosa Gabriela Andreva Soto; Carlos María Ibáñez Cantabrana con María Estrella Martínez Pérez; Tomas Gil Rodríguez con María Yolanda Ruiz García; Antonio Martínez Pérez con María Isabel García Martínez, y Francisco Yangüela Revuelta con María del Pilar Ibáñez Pascual.

#### DEFUNCIONES

Andrés López Orive, de 90 años, de Logroño; Luis Bravo Ubeda, de 61 años, de San Sebastián; Victoria Berguilla Lasanta, de 60 años, de Villamediana; Francisco Javier Lesta Viana, de 6 años, de Logroño; Ursula Martínez Martínez, de 69 años, de Cubo de Buroba (Burgos), y Julián Medina Monasterio, de 89 años, de Bo-

#### SERVICIO FARMACEUTICO

Doña Rosario Prada Alonso, Sagasta, 6, y señora viuda de don Antonio Romero del Saz. Avenida de Colón, 27,

#### TELEFONOS DE URGENCIA

213600

Taxis: Estación Autobuses ... ... 220829 Espolón ... ... 212299 Guardia Civil ... 211310 Urgencia nocturno de la Guardia Municipal ... ... 211210 Casa de Socorro ... ... RENFE (Información) ... 214394 Cruz Roja (ambul.) ... ... 212426 Cruz Roja (chófer) ... ... 222710 Hospital Provincial 211410 Seguridad Social. Resi-

dencia Sanitaria ... ...

Servicio de urgencia, ca-Ile Sagasta, 4 ... ... ... 223984
Cuerpo de Bomberos ... 211010
Cuerpo de Bomberos ... 211019 Comisaría de Policía ... 211610

CUPON PRO CIEGOS. Número premiado ayer:

9

\* POR VIAJE AL EXTRANJERO

Traspaso el negocio LA CHILENA, ubicado en Calvo Sotelo, 14, con instalaciones y decoraciones modernas. Sala de ventas de 100 m.2 y almacén de otros 100 m.2.

Los interesados pueden solicitar informes en el mismo establecimiento.

#### Delegación de Educación y Ciencia

#### Cursillo de inglés para maestros nacionales

SAN SEBASTIAN

**TODOS LOS DOMINGOS** 

Salida, 6 de la mañana. Regreso, 10 noche

Plaza H. TOLEDO, 10. EDIFICIO GALZADOS VERANO

1-11-11-11-11-11-11-11-11

PRECIO PLAZA ..... 150 PTS.

La Dirección General de Personal envía a esta Delegación una circular sobre un cursillo da inglés que se realizará el próximo curso 1971-72, cuyo

texto es el siguiente:
«En virtud de convenio con el Gobierno americano, un grupo de velnticinco profesores titu-lares nativos de aquella nacio nalidad tendrán a su cargo durante el próximo curso escolar las clases de Lengua Inglesa en veinticinco Escuelas Norma-

les españolas, entre las que se encuentra la de esta capital. Al propio tiempo, cada uno de ellos tendrá a su cargo un curso de Lengua Inglesa exclusivamente para un grupo de veinte maestros españoles de ambos sexos (propietarios, interinos o contratados), que deseen estudiar o perfeccionar dicha lengua.

Las clases tendrán lugar en las propias Normales, fuera de las horas lectivas de los cen-tros de Enseñanza Primaria; y los maestros que asistan lo harán una vez atendidas sus correspondientes obligaciones

La asistencia a este curso será enteramente gratulta, v se desarrollará de octubre de 1971

a mayo de 1972. De merecer la aprobación del curso, les será expedido a los interesados el oportuno certificado, que podrá considerarse en su día como mérito profe-

En consecuencia, queda abier-ta en esta Delegación la ins-cripción de los maestros e quienes pudiera interesar, que pueden presentar sus solicitudes durante el presente mes de agosto.

Lo que se hace público para general conocimiento. Logroño, 7 agosto de 1971. El Delegado

Para general conocimiento, se hace público que, conforme al anuncio publicado en el «Bo-letín Oficial del Estado» del día 9 del presente mes de agosto, hasta el próximo 20 de este mismo mes y dentro de las horas de diez a doce, se admitirán en el Negociado de Subastas de este Ayuntamiento propostciones para la subasta de obras de ampliación de cuatro les en el Co legio Nacio-«Vuelo Madrid-Manila», de esta capital, con tipo pase de licitación, a la baja, por pesetas 1.261.065.

Logroño, 10 de agosto de 1971. El Alcalde Accidental

#### DELEGACION DE INVALIDOS CIVILES

LOTERIA NACIONAL

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a esta Delegación Provincial que fueron encuadrados en el servicio de Lotería Nacional fraccionada, que deberán presentarse en su domicilio social, calle Marqués de Vallejo, 14, 1.º, el próximo día 14 (sábado) del corriente mes y en horas de 10 a 11 de la mañana, para un asunto de su interés.

El Secretario Provincial

#### HOGAR NAVARRO

Se convoca a concurso la plaza de conserje - abastecedor del Hogar Navarro, en Logrofio, sito en Hermanos Moroy, 8, ba-jo pliego de condiciones que obran en la Secretaría del cita-

La Directiva

#### Ayuntamiento de Logroño

# Mesón

G. A. T. 128 Telefonos 211859 y 223639

#### RESTAURANTE

MARQUES DE SAN NICOLAS, 33-35. - TELFS. 22-06-87 y 22-10-24. La nueva Dirección comunica a su distinguida clientela y público en general que sus puertas permanecerán abiertas durante todos los días de la semana.

# Si Vd. desea "construir su propio negocio"

#### JEXITO GARANTIZADO!

Las técnicas americanas de "franchising" le ayudan, si Ud. dispone de dos horas semanales en su tiempo libre, para su control financiero.

Lucrativa oportunidad, realizando una inversión entre 112.000 y 310.000 ptas, para residentes en Logrono o su provincia.

(No hay que vender nada). Simplemente, ganar entre 4.000 a 13.000 ptas. semanales o un 26,18°/6 anual mínimo. Para mayor información escriba a:

PATTON CAR PRODUCTS SPAIN, S. A. Miembro de la Cámara de Comercio de los Estados Unidos,

Travesera de Gracia, 15-6.º1.ª BARCELONA (6)

# HACE 25 AÑOS

11 DE AGOSTO DE 1948

RECITAL, EN EL «DIANA»

Esta tarde se celebró en el Cinema Diana un magnifico recital organizado por el Frente de Juventudes a beneficio de los campamentos de verano. Alcanzaron un rotundo éxito los aristas que intervinieron: Sandro Carreras, rapsoda; y Ramón Balaquer, que tenía a su cargo la cátedra de guitarra del Conservatorio de Música de Valencia.

-En la capital vizcaina se venían sucediendo unas series de tradas importantes no sólo por la cuantía de los premios y trofeos, sino por el renombre de los tiradores participantes. En algunas de esas pruebas la representación logroñesa alcanzó honrosas clasificaciones, y obtuvieron sendos primeros puestos los señores Bergasa y Gómez.

—Dio a luz un niño, al que impondrían los nombres de Jesús Enrique, doña Ester Jiménez, esposa del brigada de Infanteria don Ricardo Ruiz.

A local lleno se celebró en el Frontón Beti-Jal, en velada nocturna, un gran partido de pelota entre Chiquito de Iraeta v Lazcano contra Chiquito de Artadi y Gallastegui, venciendo estos.

# HACE 50 ANOS

CORRIDAS DE SAN MATEO

El Conseio de Administración de la plaza de toros, ante . presupuesto tan crecido de las próximas corridas de San Mateo. se vio obligado a elevar el precio del tendido de sombra a ocho pesetas en las tres primeras; pero con el fin de que esta varia-ción no perjudicase al aficionado local, acordó abrir un abono para esas corridas al precio antiguo de siete pesetas.

-El nuevo obispo de la diócesis, don Fidel García Martínez. hizo la entrada oficial en nuestra ciudad, saliendo a recibirle todas las autoridades. De la estación se trasladaron el prelado y comitiva a la iglesia del Seminario, celebrándose la solemnidad religiosa de rúbrica.

—La temperatura de hoy fue menor que la de días anteriores, registrándose de máxima treinta y seis grados y medio.

# \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

alínea de viajeros Logroño Zaragoza»

Pone en conocimiento del público en general que a partir del día 10 de agosto implantará nuevo servicio de viajeros por carretera entre ZARAGOZA Y LOGRONO y viceversa, saliendo del primer punto a las 8 de la mañana, y de Logroño para Zaragoza a las cuatro de la tarde, quedando el total de los servicios por carretera de la siguiente forma: SALIDAS DE ZARAGOZA.—8 de la mañana y 3 de la tarde.

C/ Bilbao, 7. SALIDAS DE LOGROÑO.—8 de la mañana y 4 de la tarde. E. de Autobuses.

R. E. N. F. E.



\*

Comunica a su distinguida clientela que del día 10 al 22 inclusive permanecerá cerrado por vacaciones.

\*

Sin novedad en la plantilla

López de Foronda, delegado del Logroñés para los desplazamientos

# Ultimos días PRECIOS





TODAS LAS MERCANCIAS HAN SIDO MARCADAS A PRECIOS

te e

bono

inez.

e todo y

ores,

-

-

\*\*\*

ue ra-

0000

MUCHO MAS VENTALOSOS

Venga, vea, compre y... **AHORRE** 



11 de agosto de 1971. NUEVA RIOJA



Por el momento, las actividades más destacadas de la plantilla del Logroñés son los entrenamientos. Se vienen celebrando con la debida antelación a fin de llegar a los partidos de Liga preparados y en plena forma. En la foto vemos un momento de los entre-namientos.—(Foto HERCE).

Sin novedad en la plantilla del Logroñés. Por lo que respecta a los entrenamientos, vienen celebrándose con normalidad por la mañana y por la tarde. Después de las pruebas de ayer, nos interesamos sobre los jugadores lesionados. El entrenador, León Lasa, nos informó que ya se habían sumado a sus compañeros Hernáez y Mellado. Por otra parte, Múgica tenía molestias en una rodilla.

Entre los jugadores que se entrenaban aver había una cara nueva, un muchacho de Azpeitia que realiza pruebas. En estos tiempos persiste el movimiento de jugadores que

se prueban en un club y otro. A partir del primer partido de pre-temporada se podrán hacer cálculos sobre aquellos jugadores que se quedarán en el equipo titular.

Delegado del Logroñés para los desplazamientos

Para los desplazamientos que el conjunto riojano tiene que realizar durante toda la campaña, ha sido designado delegado del equipo permanente don José López de Foronda, propietario del Club Derby.

# RINCON DE NOTICIAS

ESTA TARDE, ASAMBLEA DEL C. D. BERCEO

En el Salón de Actos de la mente registrados, etc., se hace Caja Provincial de Ahorros de Logroño, a las ocho y media de esta tarde, celebra el C. D. Berceo la reglamentaria Asamblea General de asociados.

En otras ocasiones, estas reuniones de fín de temporada se han desarrollado en un ambiente más íntimo, pero una vez que la veterana entidad deportiva de Martínez Zaporta está constituida reglamentariamente, con estatutos oficiales debida-

preciso observar fielmente sus obligaciones, una de las cuales es la de dar cuenta a sus asociados del balance de la temporada en sus diferentes as-

\*

Por otra parte hay interesantes aspectos que se quieren exponer y como siempre que la gran familia berceista ha sido requerida, hoy, una vez más, estarán todos reunidos.

#### ARROITA Y CESAR PROBARON CON EL CALAHORRA

El pasado domingo hubo entrenamiento en La Planilla y entre los jugadores que fueron sometidos a prueba figuraron

Arroita, procedente del Logroñés Promesas y César, del Haro Deportivo.

#### ALAS, LESIONADO, REGRESA A SU TIERRA

pera de la lesión que ha sufri- de nuevo.

El asturiano Alas se ha do do en uno de los entrenamiena Pola de Laviana a descan- tos de Las Gaunas. Dentro de sar unos días mientras se recu- quince o veinte días retornará

#### OCARIZ FICHO POR EL VERGARA

El defensa lateral Ocáriz, que Logroñés, ha firmado con el jugó hace dos temporadas en el Vergara, de Primera Regional.

#### Convocadas 650 plazas

25 Auxiliares Banco Bilbao, ampliables. 147.000 ptas. Ambos sexos. No se exige ningún título. Edad: 16 años cumplidos, sin límite máximo, Instancias, hasta 31 agosto.

340 Auxiliares Correos, más vacantes, con 126.000 ptas. Ambos sexos. Título bachiller elemental o equivalente. Edad, 18 años y menos de 55. Instancias, hasta 16 agosto.

300 Policias Municipales de Madrid con 90.000 pesetas. Sólo varones. No se exige ningún título. Menos de 35 años. Instancias,

Prepárese en su propio domicilio. Con nuestras Contestaciones y textos completos, que contestan integramente a los programas, puede usted preparar EN SU PROPIO DOMICILIO todas estas oposiciones con absoluta garantía de éxito. Millares de nuestros aprobados lo atestiquan.

Programas e Instancias. Pida hoy mismo el programa o programas que le interesen y el modelo oficial de instancia, incluyendo 10 pesetas en sellos de Correos. Diríjase inmediatamente a la Academia Caballero, calle Santa Bárbara; 4. Apartado 4.087. MA-DRID. Una simple carta cambiará su porvenir

EL YAGÜE OFRECE UNA MISA POR EL ALMA

DE CAPARRÓS

Mañana, jueves, a las 8,30 de la tarde en la iglesia parroquial El Salvador (Yagüe), el club de la popular barriada ofrecerá una misa por el alma de su jugador Arturo Caparrós Somalo

fallecido hace unas semanas en desgraciado accidente de trá-

El C D. Yagüe ruega a sus jugadores, simpatizantes y amigos asistan a tan piadoso acto.

#### CITACION DE BALONMANO

dicha Federación mañana, jue-

La Federación Riojana de Ba- ves y pasado, viernes, de sielonmano cita a los árbitros per- te y media a nueve de la tartenecientes al Comité Provincial, de, con objeto de suscribir su a fin de que se personen en colegiación para la próxima temporada.

#### EL LA UNION, INDULTADO

El Comité de Competición de no poder ascender en dos temla Federación Navarra de Fút- poradas. De acuerdo con este bol ha levantado la sanción im- indulto La Unión podrá aspirar puesta al club riojano La Unión, en la próxima campaña a repor la que estaba castigado a tornar a la Segunda Regional.

## Pastillas de café con leche CELITA

### Ahora ESPECIAL RELLENA DE PIÑON

GALLARZA, 5

DRS. CASTROVIEJO, 21

\* SUSCRIBASE

# SENIN, CAMPEON DE EUROPA DE LOS PESOS GALLOS

En la plaza de toros de Vista Alegre, en Bilbao, se celebró ayer el combate valedero para el título europeo de los pesos gallos, entre el actual poseedor del título, el inglés Aland Rudkin, y el aspirante oficial, el español Senín, que dieron ambos

En la pelea brillaron la técnica del inglés y la fogosidad de españoi. Venció por puntos Agustín Senín en un combate previsto a la distancia de quince asaltos.

El español llevó siempre la

cajador, pero se abrazó con mucha frecuencia ante el castigo que recibía y el árbitro hubo de intervenir repetidamente para separar a los boxeadores.

Agustín Senín, al proclamarse campeón de Europa de los pesos "gallos", declaró nada más conocer la decisión final del árbitro:

"Seguiré entrenándome como hasta ahora; además, aunque el público no se ha dado cuenta, desde el octavo asalto tengo la mano rota".

#### Campeonatos de Europa de atletismo

# comenzaron las eliminatorias

HELSINKI, 10 (Pyresa). -Esta tarde, el presidente Kekkonen, de Finlandia, declaró inaugurados los XX Campeonatos de Europa de Atletismo, mientras ondeaban al viento las banderas de los 29 países partici-

Unos treinta mil aficionados presenciaron la ceremonia.

El holandés Paulen, en nombre de la Asociación Europea de Atletismo, saludó al presidente finlandés y seguidamente éste declaró abiertos los campeonatos, mientras que los miles de aficienados entonaron el himno nacional de Finlandia, que termino con el "Haka Pella", tradicional grito de guerra del país. Seguidamente comenzaron

las pruebas con las eliminato-

rias de los 400 vallas masculinos, en la que los representantes españoles Suárez Canal y Soriano Nieto quedaron eliminados al no clasificarse entre los cuatro primeros puestos en

> ANTONIO FERNANDEZ, CLASIFICADO

sus series que daban paso a se-

HELSINKI, 10 (Pyresa). -Antonio Fernández Ortiz ha sido el primer atleta español en clasificarse para semifinales en las pruebas celebradas esta larde en Helsinki. Fue tercero en su serie de los 800 lisos, en cuya segunda eliminatoria el británico Andy Carter estableció un nuevo record de los campeonatos con 1-46-8/10. Los resultados de las series

1.-Forman (Alem. Or.), 1-48-8. 2.-Medjimurec (Yug.), 1-48-2. 3.-Fernández Ortiz, (Esp). 1-49-3.

Segunda:

1.-Carter, (G. B.), 1-46-8.

1.-Arzhnov (U. S.), 1-49-3.

1,-Ohlart. (Alem. Or.), 1-49-2 PRIMERA MEDALLA DE ORO

HELSINKI, 10 (Pyresa). -

La soviética Nadeszhda Chizhova ha sido la primera atleta que logró conquistar medalla de oro en los X Campeonatos Europeos de Atletismo al vencer en la final de lanzamiento de peso con un tiro de 20'16 metros. Segunda fue la alemana occidental, M. Lange, 19,25, medalla de

En la prueba de los 800 ilsos femeninos fue eliminada la española Coro Fuentes.

plata, y tercera, M. Gummel,

alemana occidental, 19,22, me-

dalla de bronce.

# Dos jugadores del Tenerile en rebeldía

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10. (Alfil). - Los dos porte-ros titulares del Tenerife, Domingo y Del Castillo, han abandonado la disciplina del club v se han declarado en rebeldía. Ambos han sido citados por la Federación Tinerfeña para un acto de concillación convocado por su presidente, Miguel Angel Morales Pestano, que precisamente ha presentado su dimisión para acudir a la reelec-

Sobre este caso, el presiden-

te del club, José González Carrillo, ha dicho: «Tanto Domin-go como Del Castillo son jugadores del Tenerife por derecho de retención. Aspiran ambos a que el club les pague 300.000 pesetas por esta temporada. Nosotros les hemos ofrecido 200.000, es decir, cien mil más que la temporada pasada, lo cual no han aceptado, y mantienen su postura. Domingo es el jugador que más primas cobró en la última temporada, pues jugó todos los

partidos. Ahora se le ha aumentado el sundo mentada a 8.000 pesetas. Para el caso de no resolverse este problema, el Tenerife cuenta con Urquiaga, recientemente richado y que lugaba en el Real Madrid, de aficionados, y ha sido cedido por el club blanco el Tenerife. y Basó, una promesa de la cantera local. En el caso de que no se resuelva definitivamente la situación de estos dos porteros, habrá que ir urgente-mente a la Península a buscar un buen guardameta».

pios.

# Hoy comienza el Trofeo Teide

dos equipos, Real Unión y Puer-

to Cruz. Este segundo encuen-

tro se jugara en el campo de

"El Peñón", de la ciudad turís-

tica. El viernes será jornada de

descanso, el sábado actuarán

los dos equipos derrotados en

las jornadas iniciales, para dis-

putar los puestos tercero y cuar-

to, v el domingo, día 15, se ju-

gará la final entre los ganado-

A última hora de la tarde de

tos encuentros para ir puliendo

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10 (Pyresa).-Mañana dará comienzo la primera edición del Trofeo "Teide", de fútbol. En esta competición tomarán parte los equipos del Real Club Deportivo de La Coruña, de la Primera División Nacional, ylos de primera categoría regional de Tenerife, Real Unión, Unión Deportiva Orotava y Club Deportivo Puerto Cruz.

En la primera jornada jugarán el Coruña y la Unión Deportiva Orotava, equipo este último que inaugurará la cancha de césped de su estadio de "Los Cuartos" El jueves jugarán los otros

hoy, ha llegado el Club Deportivo de La Coruña, que desplaza a todo su cuadro titular, pues el equipo gallego utilizará essu conjunto ante el comienzo de la competición liguera en la que retorna a la Primera Division Nacional.

# 

para almacén de loza, cristal, artículos de regalo, sito en Bilbao, se necesita para la zona de la Rioja. Dirigirse por escrito al Apartado 1.387. BILBAO

MONTAÑISMO .....

# Dos conquistas aragonesas en los Picos de Europa

ZARAGOZA, 10. (Pyresa). -- Regreso a Zaragoza el grupo de montañeros pertenecientes al grupo de escalada de Aragón y grupo de alta montaña español que se desplazo en el pasado julio a los Picos de Europa. La actividad desarrollada puede calificarse de excepcional, habiéndose logrado dos importantes conquistas. La primera fue la ascensión por la famosa y terrible cara Oeste del Naranjo de Bulnes, escalada de tristes celebridades, cuya primera ascensión absoluta fue realizada por los malogrados montañeros aragoneses Rabada y Navarro.

La escalada de este monolito por la mencionada cara se sigue considerando, a pesar del tiempo transcurrido, como una de las más grandes y arriesgadas empresas que pueden llevarse a cabo en los macizos espa-

La segunda ascensión del citado grupo fue la primera absoluta a la torre del pomelo "Via Barandas", escalada de unos 120 metros de

lonigtud, compuesta por una fisura ligeramente extreplomada al comienzo, que desemboca en una gran cornisa, prosiguiendo después por un dietro hasta la cima. La graduación de dificultad de la via alcanza el quinto grado, es decir, escalada muy

# Garmelo Perez - Aradros,

Organizadas por entrenadores de atletismo juvenil de la comarca y provincia, entre ellos el arnedano "Planos", se han ce-

#### Magnífico 'polideportivo municipal en Tarragona

TARRAGONA, 10 (Pyresa).-El Ayuntamiento va a construir un palacio polideportivo con capacidad para 3.100 espectadores sentados, y con una pista de 40 por 20 metros. El palacio constará con dos plantas y un

#### El capitán del Sevilla, operado

SEVILLA, 10 (Pyresa).-Maaolo Costa, capitán del Sevilla. ha sido intervenido quirúrgicamente en la Clínica de Nuestra Señora de los Reyes como remedio de las molestias ingulnales que venía padeciendo desde mediada la pasada temporada. La operación ha consistido -20 minutos de quirófanoen un refuerzo del anillo inquimal y le tendrá apartado del terreno de Juego solamente unos quince dlas.

sótano, donde se construirá una piscina y diversos servicios del pabellón.

Este palacio se construirá dentro del complejo polideportivo del Club Gimnástico, que cuenta con un gran estadio de fútbol, que va a ser inaugurado el próximo 12 de octubre. El Ayuntamiento, asimismo, construirá una pista de 300 metros de longitud y 18 metros de ancho para el acceso a las nuevas \*

lebrado unas carreras pedestres a campo través, en las que han intervenido entusiastas de varios pueblos riojanos.

Han tenido lugar dos pruebas: una el sábado por la tarde, de 6 kliómetros, y otra el domingo por la mañana (día 8), de ocho kilómetros, siendo galardonado en ambas con el primer premio el joven arnedano de 15 años Carmelo Pérez Aradros, obrero de Calzados "Fal", por cuya empresa fue apoyado. Esperamos sigo obteniendo nuevas victorias, en bien del deporte, y que sirva de estímulo a otros jóvenes que se sientan con facultades.

La salida de las pruebas antedichas se hizo desde la Hípica de Logroño, volviendo al mismo punto de partida. PACO PORTILLO

# URGENTE

PRECISO PROFESOR PRACTICAS AUTO ESCUELA SAN CRISTOBAL

\*

(Absoluta reserva colocados) TELEFONO 21-31-42. - SORIA.

MUEVA RIOJA 11 de agosto de 1971.



# así son nuestros tresillos, todo-comodidad

Como ejemplo puede servirnos nuestro nuevo modelo Beraun. De linea sencilla y elegante. Construido a conciencia y acabado de verdad. Distinto al tresillo de siempre, y estudiado para que sea mucho más confortable, mucho más

.. Es que en BIOK, sólo sabemos hacerlos asi. Sofás y butacas de esos que se desean cuando uno quiere descansar muy-

BIOK, construye para los que saben apreciar de verdad io que es un buen mueble, sus TRESILLOS hechos con la calidad BIOK que todos conocemos.. pero con las ventajas técnicas y económicas que proporciona una producción más avanzada.

BIOK, para los que saben relacionar precio, linea y calidad



Solicitenos información sin ningún compromiso

Avda. del Generalisimo, 8 IRUN (Guipúzcoa)

#### Habla el autor Jaime de la Fuente

# «LA RESPONSABILIDAD DE LA MUJER HOGAREÑA NO SE PUEDE ELIMINAR»

Jaime de la Puente tiene una extensa producción bibliográfiea en temas familiares y literarios. Su reciente biografía so-

bre Papini ha sido jalonada por críticas reconociendo la excelente labor realizada. Entre sus libros sobre temas familiares hijos". "Y después los hijos". "La mujer vista por el hombre" y su encuesta sobre la mujer

en la que intervinieron una serie de personalidades de la vida española. Ahora ha editado, con un sugestivo título, "Ni caviar ni cebolla", una serie !lamada sobre el papel fundamental de la familia en la sociedad QUE NO NOS QUITEN LA FUENTE contemporánea. A través de nuestra conversación habla con

> -Se ha repetido que hay crisis en la familia, que los viejos valores están en desuso o amenazados seriamente.

sencillez y serenidad sobre el

tema siempre actual de la fa-

-La familia, como todas las instituciones que para sobrevivir tienen que adaptarse al "medio ambiente", está en constante evolución y no puede permanecer estática. Las costumbres de nuestros abuelos diferian de las de sus antepasados; nosotros hemos superado las normas de nuestros padres; nuestros hijos exigen otros comportamientos... El reloj de la evolución va imponiendo ese ritmo de relevos y transiciones inelu-

-Se ha hablado bastante sobre la necesidad de crear un Ministerio de la Familia...

-Creo que los problemas de la familia son más internos que sociales; son problemas de convivencia, de comprensión y de respeto. Los problemas "sociales" de la familia, como entidad jurídica, tienen que ser solventados por los organismos competentes en cada caso: sanidad, vivienda, educación, industria y comercio.

-Los hijos suelen ser oriden de los mayores problemas familiares. Por su inconformismo, rebeldía...

-Yo creo que los más rebeldes y disconformes de la sociedad son precisamente los viejos, que tienden al inmovilismo y a no aceptar las iniciativas de los ióvenes. Los muchachos son unos idealistas a ultranza que no pueden conformarse con hollar caminos tradicionales. Esto no excluye que existan "vieios lovencísimos", optimistas, batalladores e indomables. v "jóvenes ancianos" que se rinden a mitad de camino o se cruzan de brazos porque les da miedo enfrenterse con la vida. Esos lóvenes anacrónicos, más viejos que todos los ancianos del mundo, han dado origen a las oleadas de "hippies" y otros movimientos similares dentro del parasitismo y la inactivi-

-¿Luego es conveniente ese enfrentamiento de edades?

-Efectivamente. Una sociedad gobernada por una sola mentalidad se queda estancada. Junto a lo que pudiéramos llamar "sabiduría de los viejos" debe coexistir un soplo de presencia Juvenil. Debe haber una simblosis equilibrada de "juicio" y "locura", en términos populares, para que la vida tenga algo de aliciente y pueda remozarse con las sorpresas de cada día. Un pueblo sin juventud "iconoclasta", una sociedad que no mezcle lo "absurdo" de sus jóvenes y la "razón" de sus viejos, está agonizando con tanta dortura como evidente suicidio.

-¿Se desprende que los hi-Jos no pueden "entenderse" con los padres?

-Pero cada edad tiene sus sutilezas, sus particularidades, y posee "puntos de vista" diferentes y a menudo opuestos. Por eso, los padres y los hijos deben guardarse un mutuo respeto en los criterios como si fueran creyentes de distintas reli-

MUJER Y SOCIEDAD

-¿De qué modo influye en la familia la nueva incorporación de la mujer a la sociedad ac-

La mujer ha sido siempre "sociedad activa", pero de puertas adentro del hogar. El hogar se va quedando un tanto cojo y anda a trompicones poco elegantes y nada positivos. Hay que confesar una verdad insoslavable: la distancia entre las teorías y la realidad práctica.

Una sociedad como la nuestra, surgida de golpe al llamado o pretendido "nivel europeo", presenta dos factores -carestía del servicio doméstico y ausencia de quarderías infantiles-, que impiden ese lujo de la "realización" social de la madre de familia. Hasta ahora era el padre el gran ausente de la casa, absorbido por las leyes de la nueva sociedad de consumo. Si la madre copia los mismos defectos, diluyéndose también entre la masa laboral, ¿quién reemplazará a los padres respecto a los hijos?

-¿Sin solución, entonces? -No aventuro soluciones para hoy. Esa integración social de la mujer llegará con las nuevas estructuras sociales del futuro. Suponiendo, claro está, que la auténtica integración social de la mujer casada consista en huir del hogar y en el abandono de los hijos a unos mecanismos docentes y afectivos en manos de terceros. Creo que en este asunto de la "emancipación femenina" se ha cogido el rábano por las hojas. Emancipación, realización, integración... no son términos que entrañen la eliminación de la responsabilidad hogareña de la mu-

-¿Debe ser el hombre el único trabajador fuera del ho-

-Por la experiencia que uno va obteniendo al observar los ambientes familiares más distintos, creo que al hombre le incumben dos misiones especificas: proteger la "intimidad" de su familia, como algo hermosamente privado, y trazar a grandes rasgos la "política" de acción dentro de la casa. Es decir, el hombre debe contagiar a los suvos, por la fuerza de su personalidad y el estímulo de su acción, unas normas de conducta y un "espíritu familiar. La mujer, aunque nadie se lo haya enseñado, será la realizadora de esa consigna intuida en el marido. Ella será la traducción de la clave masculina en acción continuada. Porque el hombre siempre es un código abstracto y la mujer, aunque quiera aparentar otra cosa, está predispuesta a convertir lo abstracto en acciones concretas.

-¿Donde está el secreto para convertirse en ese líder familiar?

-Suponga que la base està en resultar "atractivo" a la familia, la cónyuge y a los hijos. Cosa fácil de reducir a un enunciado de virtudes o actitudes

convenientes. Lo que si es cierto es que alguien en la familia, y ahí señalo a la mujer, debe mantener ese interés colectivo hacia la obra común ha-

cia el vinculo, hacia la comunicación, hacia el vivir.

EMILIO REY (De "FAMILIA ESPAÑOLA")

# BUEN TIEMPO EN ESPAÑA

anticición de las Azores centrado al Suroeste de dicho archipiélago. El anticición se prolonga hacia el Nordeste, justo hasta la costa portuguesa, soplando en la Península vientos de componente Norte, que arrastrarán un frente frío de carácter débil, pero

que servirá para Ilmitar las temperaturas, Hoy habrá cielo nuboso, con alguna precipitación aislada y débil en el Cantábrico. Habrá también nubosidad abundante en las cabeceras del Duero y Ebro, con chubascos de inestabilidad. Nubosidad variable más abundante por la tarde en Cataluña, Levante, Segura, Mediterráneo andaluz y Baleares, donde podrán registrarse algunos núcleos tormentosos. En el resto de la Península predominará el buen tiempo, despejado o escasamente nuboso, con bancos de niebla en la región gallega. Las temperaturas descenderán de nuevo.

#### EN LA RIOJA

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO DE LOGROÑO

Máxima, 32 grados, a las 15 horas Mínima, 16,8 grados, a las 7 horas. Media, 24,9 grados. Presión atmosférica, 726,4, bajando. Humedad relativa; Máxima, 75 por 100, a las 8 horas, y mínima, 40 por 100, a las 14 horas. Lució el Sol 11 horas. Sale el Sol a las 4,55 horas y se pone a las 6,56 horas.



QUE FALLECIO EL DIA 12 DE AGOSTO DE 1967. A LOS 67 AÑOS DE EDAD

habiendo recibido los Santos Sacramentos

Su viuda, doña Teodora Alonso; hijas, María Esther, María Jesús y María de los Angeles; hijos políticos, don Julián Sagastizábal y don José Luis Crespo; hermanos políticos, nietos sobrinos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA que se celebrará MAÑANA, JUEVES, día 12, a las SIETE Y MEDIA de la TARDE, en la iglesia parroquial de Valvanera, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de agosto de 1971.



EL SEÑOR

#### DON AMADOR GARCIA MIGUEL

FALLECIO EL DIA 4 DEL ACTUAL EN CALAHORRA

habiendo recibido los Santos Sacramentos

El llustre Colegio Oficial de Médicos de Logroño y su Junta Directiva participan a sus compañeros y amistades tan sensible pérdida y les ruegan una pración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA que se celebrará MAÑANA, JUEVES, a las NUEVE y ME-DIA, en la iglesia parroquial de Santa María de la Redonda.

Logroofi. 11 de agosto de 1971.



Tercer Aniversario EL SEÑOR

#### DON NESTOR RUIZ SAGASTI

QUE FALLECIO EL DÍA 12 DE AGOSTO DE 1958, A LOS 57 AÑOS DE EDAD labiendo recibido los Santos Sacramentos

Su viuda, doña Beatriz Sagasti; hijos, Casilda, Néstor (Industrial), José María, Soledad, José Ramón y María Teresa; hijos políticos, doña Elena Lázaro y don Arturo Guergué; nietos. Javier, Oscar y Marta; hermanos, don Justo, doña Felisa, doña Teófila, don Nicolás, don Cirilo y doña Matilde; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familla, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las MISAS que se celebrarán MAÑANA, JUEVES, día 12, a las NUEVE, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de las Virtudes, en El Redal, y el VIERNES día 13, a las NUEVE, en Santa María de Palacio, en Logroño, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Logroño, 11 de agosto de 1971.

CRUSEILLE (Francia). — Estas señoras amas de casa del pueblo de Cruseille están haciendo ous labores caseras (pelando patatas) sobre una fuente que está pronto a ser derribada por la excavadora. Ellas no quieren que les desaparezca. — (Telefoto «Cifra»).

SOLO SUFRIO HERIDAS LEVES

WOODLAND (Estados Unidos). - El joven Bob Bryant, de 19 años, aparece sentado sobre los de su automóvil, después de que éste fuera destrozado por el tren que hace el recorrido de Burlington a Northern, al intentar cruzar un paso a nivel. Bob sólo sufrió heridas leves.

EL SEÑOR Don Teófilo Orbañanos Riaño

DUE FALLECIO EN HARO EL DIA 12 DE AGOSTO DE 1968. A LOS 70 AÑOS DE EDAD habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

**Tercer** Aniversario

Sus hijos, don José María, doña María Blanca, don Jalme, don Teófilo y don Virgilio; hijos políticos, doña Carmen Palacios, don Jesús Gómez, doña María Cruz Briñas, doña María Feli Hernáez y doña Lucía Llantero; hermana, doña Milagros; hermanos políticos, nietos, primos y demás familia, ruegan una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la MISA que se celebras MAÑANA, JUEVES, a las NUEVE de la mañana, en la Parroquia de Santo Tomás Apóstol, por cuyo piadoso favor les quedarán muy agradecidos.

Haro, 11 de agosto de 1971.

(Telefoto «Cifra Gráfica»)



PROGRAMA PARA HOY 8,00: Matinal Cadena SER. 10.00: Aires del Ebro.

12,30: Cadena SER. 13,00: En marcha 90 minutos. 14,30: Radio Nacional de España 15,55: Shang-Hai Hotel. 18,00: Cadena SER. 18,40: Las enemigas

17,30: Calle del Amor Prohibido

19,05: Yo soy aquél. 19,40: Rezo del Santo Rosario. 20,00: Matilde, Perico y Periquín

21 30: Antena de alcance 22,00: Radio Nacional de España 23,00: Semana de la canción Hispanoamericana. Il parte

24,00: Buenas noches, Logroño. 1,00: Edición de madrugada. 1;15: Noche de concierto. F. M.

4,00: Grandes intérpretes de la canción ligera. 6,00: Extasis tropical con Luis

Alberto del Paraná. 6,15: Estrenando canciones. 6,30: Canciones populares por Antoñita Moreno.

7.00: Nuestra zarzuela: «La tempestad», de Chapí. (Segunda parte). 8,00: Conexión con el programa de Onda Media

### T. V. E.

CARTA DE AJUSTE APERTURA Y PRESENTA-CION

2,02 SOBRE LA MARCA 3,00 NOTICIAS A LAS TRES AQUI ESTA LUCY Hoy: «Adivina quién le debe

a Lucy». 8,00 Un doble de Van Johnson 8,10 pide ayuda a Lucy, porque NOCHE se le ha roto el coche; ella le presta 23 dólares. Luego, 9,00 Lucy quiere que Van John-

son le haga un taver. El ac- 9,30 tor, lógicamente, no la co-10,00 noce, porque su doble ac-11,00 túa sin que él sepa ni siquiera que existe.

3,50 CON VOSOTROS CAMPEONATOS DE EUROPA DE ATLETISMO

En directo, desde Helsinki 6,40 CON VOSOTROS TARDE

7,35 PROTAGONISTAS, LOS PUE DIBUJOS ANIMADOS BUENAS TARDES

NOVELA Hoy: «El casamiento». TELEDIARIO

VOCES DE ORO IRONSIDE VEINTICUATRO HORAS DESPEDIDA Y CIERRE

## Radio Calahorra

9,05: Primera hora. 10,00: Radio club. 11,00: Cita en la mañana. 11.30: Hermana Radio. 12,05: Programa musical: Canciones populares espa-

13,30: Deportes 13,40: Boletín de información. 14,00: Programa musical: Canción moderna española 14,30: Diario hablado de Radio

Nacional. 15,00: Programa Car. 15,30: Super - musical de las 15,30.

17,00: Cantan las regiones. Concierto en la tarde.

18,00: Baile Vd. con nosotros 18,30: Confidencias. 19,00: La ballena alegre. 19,15: Cita con la literatura

19,30: Sorpresa musical. 20,00: Santo Rosario.

# RAPHAEL PRETENDE CONQUISTAR ORIENTE

res a Madrid con la mayor naturalidad; pasa, seguidamente, unas horas en la capital de España y se vuelve a la Argentina como si tal cosa. O se va a Las Vegas, o recorre las televisiones de Europa al igual que cualquiera de nuestros lectores sube a su carro para ir a la oficina.

Raphael es así: super-famoso y super-internacional. Y para él parte no tiene ningún misterio. Así, pues, hace pocas horas l'egó a Madrid y apadrinó al hijo de su "manager" Francisco Gordillo. De paso, aprovechó para preparar sus próximas galas en España y sus proyectos internacionales de mayor enverga-

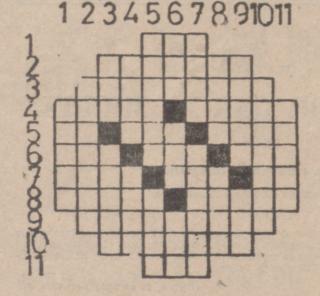
Pero antes de contarles a ustedes cuáles son éstos quisie-

EL la hizo "sentirse" mujer ELLA haría una locura por aquel hombre ¿Puede llamarse PLAN y AVENTURA a lo

que sólo dura UNA NOCHE?



#### CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Aumentativo. — 2: Cubas grandes. — 3: Pertenecientes a la voz humana. — 4: Graduar el precio o el valor. Palpar. — 5: Al revés, consonante. Hermana. General y político romano. - 6: Gran masa de agua Período de tiempo Pronombre posesivo. — 7: Consonante, en plural. Al revés, igualdad. Negación. — 8: Desafíes. Pules. — 9: Astros opacos. — 10: Graciosos. — 11: Constelación austral, debajo del Escorpión.

VERTICALES. — 1: Recelar un daño. — 2: Desdichados. — 3: Convulsión violenta. Provocas. — 4: Al revés, saludable. Hongo con sombrerete. — 5: Al revés, árbol de flores olorosas y medicinales. Parte sobresaliente. — 8: Resonancias. Ceremonia. — 9: Al revés, monos de cola larga. División de tiempo. — 10: Mi-

SOLUCION AL ANTERIOR HORIZONTALES. — 1: Ala. — 2: Salomas. — 3: Bagacelas. — 4: Radud. Ratos. — 5: Ol. Ros. Sopa. — 6: Pos. Set. Sal. — 7: Anel. Rap. Pa. — 8: Seram. Lasos. — 9: Salumayas. — 10: Salo-

VERTICALES. — 1: Ropas. — 2: Balones. — 3: Sad. Seras. — 4: Agur. Laja. — 5: Alados. Mulc. — 6: Loc. Ser. Mor. — 7: Amer. Tálamo. — 8: Aras. Payo. — 9: Satos. San. — 10: Sopapos.

#### RESIDENCIA DR. GUIJA

enfermos nerviosos, depresiones, curas de sueño. reposo y antialcohólicas

Dirigida por el Dr. A. GUIJA, Jefe de les Servicies Psiquiátricos de Sanidad de Vizcaya. Negurigane - Lejona (Vizcaya) - Teléfones 69 39 04

ramos subrayar sus últimas actuaciones en Méjico que se cuentan por éxitos seguros. Ast, por ejemplo, en el Parque Alameda, recientemente, actuó ante 50.000 personas que le aplaudieron a raudales y en la TV. azteca presentó, con el visto bueno de los telespectadores, dos nuevas canciones con que engrosará su repertorio. Por espacio de quince días estuvo el cantante español recorriendo el interior de Méjico y presentando sus galas en numerosos teatros y salas de fiestas. Son recorridos apoteósicos pues qué duda cabe que Raphael ha entrado en el corazón de los mexicanos por sus innegables condiciones artísticas y por ese estilo tan suyo, tan personal.

Y ahora es Argentina el marco apropiado para sus triunfos. Se ha comentando estos días que sus triunfos en el teatro que habitualmente se presenta cada año para ofrecer sus recitales no han estado a la altura de ocasiones anteriores. Es posible que el taquillaje hava bajado algunos enteros, pero de lo que no cabe duda es de que en el mercado criollo de discos hay "raphaelistis" aguda o inflación de sus canciones. En una forma aún más clara: los públicos argentinos, al igual que el de otras latitudes latino-americanas, oyen a diario, a través de discos o emisiones de radio y TV., a Raphael. Están plenamente saturados de su voz y ello puede hacer bajar un poco el número de seguidores en el teatro aunque "los que se quedan en casa" son tan raphaelistas como los que van a palco.

Vista pues, obietivamente, la realidad musical y raphaelista en América Latina pasemos ahora a sus próximos proyectos norteamericanos, europeos y... RAPHAEL DE CARA A

ORIENTE

Nos hemos entrevistado también con uno de los dirigentes de la actual casa productora de discos del cantante español Con él hemos hecho balance, de comienzo, de la campaña raphaelista en Rusia:

-Mire usted aquello fue apoteósico en verdad. Fíjase si están acostumbrados a buenas voces los rusos; son gente que valora mucho la calidad artística de los intérpretes y habitualmente escuchan conciertos y recitales de gran altura, pues bien, se rindieron incondicionalmente ante la potencia y las facultades de Raphael.

-¿Hubo llenos diarios en el teatro en que actuó?

-Lienos y lienazos; además tuvimos que prorrogar contrato a petición del público que le tributó el más encendido homenaje de cariño y efecto —¿Les interesa a ustedes discográficamente, Rusia?

-Pues, mire usted, en ese aspecto interesa menos porque aunque alli se venden millares de discos de Raphael se hace sin permiso oficial nuestro y sin control de nuestra productora: por ello no tenemos estadísticas exactas respecto a cantidades de ejemplares y a la "plata" obtenida.

-¿No puedan emplear un control más riguroso?

-Es muy difícil porque Rusia es inmensa y cuando se produce un "boom" artístico de este calibre hay que saber es-

-Y dianos, ¿qué próximos contratos europeos tiene en bolsillo Raphael para fechas inme--Volverá a Inglaterra, a Es-

tados Unidos y al "Flamingo"

de Las Vegas. Son ya contratos en firme pero además hay otros muchos puntos europeos pendientes de confirmación.

-Y usted, al igual que Paco Gordillo, que siguen de cerca y por dentro la vida artística del ídolo, ¿qué proyecto cumbre se alberga en la mente de Raphael?

-Mire usted, tiene algo metido en la cabeza que, de conseguirlo, sería maravilloso. Quie re abrir mercados de sus discos en Oriente. Para ser más exacto, en Japón. Y piensa promocionar estos discos personalente; esto es: cantando en vivo en parques debidamente instalados o en programas en directo de la televisión nipona. De resultar, puede ser un asunto de mucho envergadura.

-¿Sería el primer cantante español que consiguiera este

-El primer español y uno de los primeros del mundo, aunque de forma tan amplia como él piensa. quizá también el pri-

En definitiva, amigos lectores, llegar a una saturación raphaelista al igual que en los países latino-americanos. Pero más di-

ROBERT GLENN

# IUN WESTERN TAN GRANDIOSO COMO LOS VASTOS DESIERTOS DEL OESTE! MANN STROODE MARTELL

Luchó desesperadamente por conocer su origen, y al encontrarlo, sintió deseos de morir

Completará el programa el divertido reestreno

TECHNICOLOR Manolo Escobar, Conchita Velasco, Gracita Morales

MANANA



#### ¡¡Hoy!! Teatro Bretón

¡Dos únicos días! HOY v MAÑANA TARDE, 7,45, y NOCHE, A LAS 11.



MERCEDES BRUQUETAS RAFAEL LOPEZ SOMOZA

CARMEN ALONSO DE LOS RIOS Y un reparto de 15 figuras IjGRACIOSA!! ijHUMANA!! ijACTUAL!!

Advertencia: Venta de localidades en taquilla, desde las cuatro de la tarde.

> (Aut. mayores 18 años) MUEBLES ESCENA, ORUE.

(Durante los días 14 y 15 del actual)

Sábado y domingo

Tarde, 7,45. Noche, 11

Compañía titular del Teatro Arlequín, de Madrid

Empresa y dirección: ARTURO SERRANO Presenta

Angel Picazo Ana - Maria Vidal

Manuel Torremocha

Vicente Haro

#### Juegos de medianoche

Obra en dos actos, original de Santiago Moncada

¡Una comedia audaz, divertida, interesante, de un autor nuevo!! Dirección: Cayetano Luca de

Tena Aut. mayores 18 años Encargos en taquilla

#### CARTELERA

ASTORIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años (SALON REFRIGERADO) EXITO INMENSO

O BOLS

BOL

tos Mi

Precli

Se ad

ALQUI

GRUAS

mero 21-

uatro o

on cale

Gallarza,

ón: Telf

LOCAL CI

zón: Telf

General F

PISO COL

zón: Telf

ALQUILO

cuarto iza

PISO cen

exteriore

septiemb

dos asce

lón, 11; 8

LOCAL d

tresuelo.

PISO seg 49, prime

amentos

CEDO PI

VERANEA

LOCAL

El cenit de la acción y la LOS FORAJIDOS

DE RIO BRAVO
TECHNICOLOR. Lee Van Cleef, Warren Oates, Forrest Tucker Mariette Hartley Un sensacional western made in USA

Pases aprox., a las 4,40-6,40-8,40 y 10,45 AVENIDA De 4,30 a 12,30 los publicos (SALON REFRIGERADO) MARAVILLOSO EXITO

Lo más bello y delicioso del cine de dibujos animados EL MUNDO MARAVILLOSO DEL PEQUEÑO ANDERSEN Technicolor - Cinemascope

Y el esperado reestreno CHITTY, CHITTY BANG BANG Technicolor Cinemascope Con Dick Van Dyke y Sally Ann Howes Pases aprox.: Estreno, 4,30-45 y 11. Reestreno, 5,45 y 9,0

iHOY! T. BRETON Tarde, 7,45. Noche, a las 11. Compañía

PACO MARTINEZ SORIA Con el ESTRENO

JUAN JUBILADO eriginal de Alfonso Paso

Aut. mayores 18 años DIANA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años

Temperatura ideal *iiULTIMOS DIAS!!* No se pierda este divertido legre, desternillante, picaro

POR QUÉ PECAMOS A LOS CUARENTA (Color) F. Fernán Gómez, J. L. López Vázquez, Juanjo Menéndez, Esperanza Roy, El

Baeza, Rosana Yani, Tip y Co es film: 4,50-6,50-8,50 y 10, MODERNO De 4,30 a 12,30

¡Programa doble! El excepcional film en tech ¡Una película tan grandios como el grandioso guerrer que dominó el mundo:

GENGIS KHAN on Omar Sharif, Stephen Boy

James Mason, Eli Wallach PISO mes -El extraordinario film en éfono 21 SE NECES

SIN BALAS Y DISPARANDO Con Tom Courtenay-Romy Schneider

OLYMPIA De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años SE CEDE *iiULTIMO DIA!!* Violencia, acción, aventuras ARRIEND ichas y ráfagas de ametralla

doras entre gangsters TRES CRISANTEMOS» (TechniColor) Dean Reed, Daniel Martin y Krista Nell REQUIEM PARA EL GRINGO»

Lang Jeffries y Aldo Sambrell

Estr. aprox.: 4,30-7,45 y 11,00. Reestr. aprox.: 6,00 y 9,15. SAHOR De 4,30 a 12,30 Mayores 18 años (SALON REFRIGERADO) ULTIMO DIA

CRIMEN IMPERFECTO ernán Gómez, José Luis Lópe Vázquez y Rosana Yani Y el sensacional reestreno

LAPLAYA fechnicolor - Cinemascope Con Tony Franciosa, Michael Sarracin y Jacqueline Bisset Pases aprox.: Estreno, 4,30-

## CERTAMEN **GUITARRA**

CASTELLON, 10. (Pyresa) -Durante los próximas días 17 al 20 tendrá lugar en Benicasim el V Certamen Internacional de Guitarra «Francisco Tárrega», of ganizado por el Ayuntamiento y el Centro de Iniciativas y Turismos de Benicasim, con la co laboración del Ministerio de Información y Turismo. Al certa men se han inscrito veintitrés concertistas de Yugoslavia, Inglaterra, Francia, Alemania, Italia, Venezuela y España.

NUEVA RIOJA 11 de agosto de 1971.

**SGCB2021** 

14

VERANE Avda. Es

NU

tempo

# GRAN LIQUIDACION **DE BOLSOS**

VESTIR - SPORT Y PLAYA

# Curtidos Emiliano Alonso, S. L.

General Mola, 71

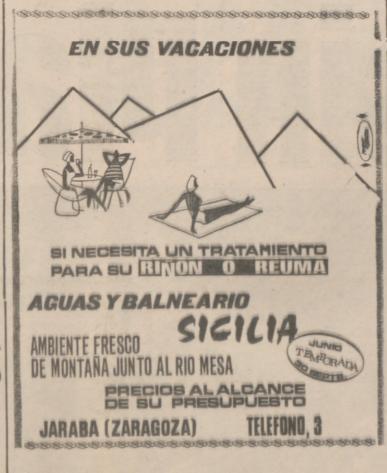
BOLSOS - MALETAS - BOLSOS - MALETAS BOLSOS - MALETAS - BOLSOS - MALETAS

### SOLO PARA MUJERES (sin título o con él)

AUXILIARES OFICINAS TODA ESPAÑA - MINIMO, 18 AÑOS Sencillas pruebas de cultura general (exentas de este ejercicio: Bachilleres Elementales, Pertos Mercantiles, Maestras). NO SE PIDE TAQUIGRAFIA NI IDIOMAS. Muchas vacantes en oficinas del Servicio de Extensión Agraria. Sin límite de edad. Solicitudes hasta 24 de agosto. En la última convocatoria obtuvimos el número UNO y el mayor número de plazas. Solicite URGENTEMENTE Información gratuita (envíe este recorte y SUS SEÑAS simplemente).

ACADEMIA FUENCARRAL. c/ Fuencarral, 46. – MADRID-4.

# Suscribase a NUEVA RIOJA



# REPRESENTANTE

domiciliado en Logroño, Introducido en comercio, con coche, para las provincias de Burgos, Logroño, Navarra y Soria, precisa acredi-tada fábrica, Escribir indicando referencias al Apartado 1.318 de San Sebastián. Referencia L. A.



BUDAPEST (Hungria). - Durante las maniobras realizadas en territorio húngaro y checoslovaco, en colaboración del Ejercito de ambos países y del Ejercito soviético, las tropas atraviesan el puente tendido sobre el río Danubio. — (Foto Cifra).

# ANUNCIOS POR PAL

#### TARIFA PARA ESTA SECCION

Precio per palabra ... ... ... ... ... Se admiten solamente en ventanilla

#### ALQUILERES

GRUAS GARTE reletano nu mero 21-28-77

PISO mes septiembre cedo. Teéfono 214331.

cuatro o cinco habitaciones, veraneantes. Telf. 215044. con calefacción. Telf 213674. Gallarza, 10, tercero izq.

SE CEDE piso amuebiado. Ra- to B. tón: Telfs. 211434, 214556.

ARRIENDO piso, todo exterior. Informes: Conde Superunda, 4, primero izq.

LOCAL comercial, 160 m2., con teléfono, en Pérez Galdos. Ra zón: Telf 213856.

LOCAL cedo, amplio Razon: General Franco, 170.

PISO con muebles cedo. Razón: Telf 223970.

ALQUILO piso pequeño céntrico. Razón: Cervantes, 1, cuarto izquierda.

PISO céntrico, 6 habitaciones,

exteriores, cedo. Telf. 214480. PISO cedo veraneantes, mes septiembre. Telf. 220598.

S. A., M. Murrleta, 52, Telefo-PISO amueblado, electrodomésticos, 100 metros Espoión 008 ascensores, exterior. Co- 300 barato. Vara de Rey, 48, ón, 11, séptimo B. Razón: Por- suarto. 10.

LOCAL de 125 m2, con patio, de Brocar, 17. cedo. Razón, Campa, 17, enresuelo.

PISO segundo se cede, Mayor, das marcas nacionales.

primero, Telf. 220463. SALOU y Laredo, alquilo apar-

amentos Telf. 224522. DEDO piso, amueblado, exte- 850 COUPE, garantizado.

or. Razón: Vara de Rey, 36, rimero izda.

VERANEANTES: Piso amuebla- 4-L Super. electrodomésticos, centri- CITROEN berlina. co, teléfono, Razón: 220995.

CHALET, arriendo septiembre temporada, final Gran Via, teléfono, electrodomésticos, 8 amas, parques, jardines, esanque, piscina, juegos Infanes. Precio económico. Razón:

Arda. España, 12, segundo A. mo F-11. Telf. 213740.

PISO todo confort, 4.000 pesetas mensuales. Somosierra, 21,

PISO amueblado, Glorieta, 5 habitaciones, cedo septiembre, comodidades. Telf. 224827.

E NECESITA piso en alquiler. HABITACIONES cedo dormir,

LOCAL deseo en alquiler, 40 a 50 m2. Castroviejo, 36, cuar-

#### AUTOMOVILES

AUTOLOSA COMPRA-VENTA-CAMBIC TODA GLASE DE VEHICULOS Avda Gelön 22 1 214005

3IMCA 1.000, 600-D, Citroen normales, baratos. Facilidades. O. Colocación 142/771 Razon: Garaje Central y España.

VENTA de un Seat 850, en perfecto estado mecánico y conservación.

VENTA de una furgoneta Alfa-Romeo, con motor Perkins. VENTA de una furgoneta DKW, con motor Mercedes. Razón: PEREZ, Repuestos y T.,

10 222350. Logroño.

R-B vendo, muy bueno. Gullien

AUTOMOVILES RIOJA. El salon del automovil en Logroño. To- ro. O. C. Ref. núm. 298. GIIROEN tiburón familiar. 850 especial, 4 puertas. R-6 seminuevo. CITROEN tiburón berlina. 800 D. varios. 850 inmejorables. 1.500 extraordinario. SIMCA GL.

CITROEN furgoneta. Todos procedentes de cambio. Compra-venta-cambio. Compra el suyo a más alto pre-

PEUGEOT 404, garantizado. AUTOMOVILES RIOJA. Unico en Logroño en facilidades a CHICAS se necesitan para fá-18 meses. Jorge Vigón, 36. Te- brica de calzado. Informes: Telefono 224990.

VERANEANTES, cedo dos habi- GORDINI, como nuevo, oca- SE NECESITA ayudante de bar-Ones, tres camas. Razón: sión. Telf. 212864, DKW, turis- man. Teléfono 224045. O. Col

AUTOCASION, coches usados procedentes de cam-

AUTOCASION, Seat 600 D comercial, muy barato. AUTOCASION, Simca 1.200 **AUTOCASION**, Peugeot 403 bien de precio.

AUTOCASION, todas las marcas y modelos, facilidades de pago. AUTOCASION, S. A. Portugal, 35. Telf. 225300.

AUTOCASION, R-8 semi-

#### COLOCACIONES

PEONES para especializar se 7. O. Col. 251/871. necesitan. O Colocación

en Logroño, necesita Consprimero. O. Colocación la tarde. O. Col. 245/871.

ARA industria de confección, se precisa personal te PEON agrícola se necesita. Ra. para fregar. San Águstín, 11. la, 39. Marve. na retribución. O. Colocación

GANANCIA premios. Pueden ahora, señora, mientras exis- Galdós, 67. O. Col. 258/871. tan oportunidades para la discompromiso.

retribuido, Gallarza, 9. O. Colocación 224/771.

PELUQUERIA Apellániz necesita oficiala o medio oficiala. Razón, calle Pérez Galdós, 42. primero, I. Telf. 222738. O. Col. 224/771:

necesitan, Muebles «Rodovic». Yagüe, Telf. 224641. O. Col. 231/871.

SE NECESITA ayudante de de- 126/771. pendiente, con carnet de segunda clase y libre del servicio militar, para repuéstos de automóviles, en Pérez, Repues tos y T., S. A., M. Murrieta. número 52, Logroño.

lefono 222300. O. Col. 225/871.

Vigón, 19. O. Col. 225/771.

SE PRECISAN aprendices ade SERVICIO lantados de ebanistería en Muebles Blanco. Ronda Cuarteles, 14. O. Col. 213/871.

SOLDADOR de eléctrica o au-

PINTORES y empapeladores ne- ta Isabel, 8, primero d. cesito. Razón: Droguería Rubio, frente Residencia. O. Col. CHICA fija se necesita. Muro 249/871.

necesita O Colocación 18.367 de pintura. Carrocerías Taber- dependientemente. Tif. 213398. aconómico, a estrenar, con asnero. C/ Madre Paula Montalt,

de señoras. Calle República MUCHACHA se necesita. Breras Argentina, 42, tercero izq. Pre- tón, 10 entlo. trucciones León. Avda. Colón, sentarse en horas de 2 a 4 de

PEON se necesita en «Aceites Berlinas, Formichetta-D, 600 AJUSTADORES, se necesitan. Coes». Presentarse en muelle estación Renfe, de 9 a 12 horas. Telf. 223886.

Jo Alberite, P. G.

APRENDIZA peluquería necesiser suyos con Avon. Llame ta Peinados Doryta. Calle Pérez mo derecha.

tribución cerca de su domici-lio. Llame al teléfono 215003 pecializar en interesante ofi- SIRVIENTA para matrimonio PISO, todo exterior, sin ascende Logrofio, o escriba al Apar. cio. Oviedo, 12. Telf. 215448. tado 14.875 de Madrid, sin O. Col. núm. 264/871.

SE NECESITA encargado para ASISTENTA se necesita. Bar VENDO piso libre, exento. Te-SE NECESITA aprendiz bien finca y granja. Dirigirse por es- Royalty. crito con amplios informes al Apartado de Correos número ASISTENTA de 11,30 a 4 tarde, VENDO piso, facilidades. Múnecesita Maderas Vargas. Ha- cla «Encargado». O. Col. num 38, bajo. Telf. 220185. 252/871.

> cesita. Inutil presentarse sin 41, segundo, puerta 10. amplios conocimientos. Informes: Corresponsal de NUEVA RIOJA en Arnedo.

BARNIZADORES y ebanistas se SE PRECISA chica o señora pa O. Col. 126/771. ra la limpieza, buen sueldo, fiesta semanal y alojamiento, manutención. Hotel Tres Marqueses. Telf. 220816. O. de Col. MUEBLES en buen uso. Telf.

> SE NECESITA oficiala para el repaso de prendas, con experiencia en taller de confección. Buen sueldo y primas. Interesadas, personarse en Creaciones Yubita. Madre de Dios, 74, bajos. O. Col. 261/871.

Rolando Cabezón. Guillén de Jviedo, 18. Porteria. Brocar, 20-22. O. Col. 256/871.

an confecciones Olloqui. Jorge tribuido. Razón: José García oficina o pequeño negocio, en exteriores, mediodía, barato. (molino), Villalobar de Rioja.

> DOMESTICO MUCHACHA, se necesita. Pío

XII. 13. tercero.

tógena se precisa en Ibaltra. NECESITASE chica e Interina. Manzanera, 12. O. Colocación Gran Vía, 16, quinto «A».

SE NECESITA chica para dos de familia, buen sueldo. San-

de la Mata, 6, octavo dcha.

ro izda., y Golón, 53. Bar.

MUCHACHA para Madrid con veraneo en Logroño necesito. Sueldo, 4.000 ô 4.500 pts. Telf. 213147.

monio con dos niños, se ne- de 5 habitaciones. Tif. 224761.

Cervantes, 4, segundo.

General France, 7, primero. 6, tercero izquierda.

CHOFER, carnet de primera, 150, de Logroño, bajo referen- para limpieza. Queipo Llano, gica, 28, cuarto C.

CARPINTERO ebanista se ne con informes. Razón Gran Via, jueves, de 12 a 2 (junto es- 220134. tacion).

Ilmpieza para hotel, precio a de toros, pequeño, soleado, sin convenir. Razon: Telf. 220816. gastos, exento, mejoras y fa-

#### COMPRAS

215392.

ENSERANZA

FRANCES, profesor nativo, to

dos cursos incluso iniversitario Santos Ascarza. 3, 1.º

#### FINCAS

SE VENDEN pisos a todo con-SE NECESITAN dos peones pa- tort y lonjas y oticinas fele ra taller de serrería. Industrias fono 222476 intermes, celle lichdes 10 años. Informes: Ca- MOTO Vespa 150 c.c., vendo

tina. Razón, República Argentina, 20. Portería.

SE VENDE o se cede planta OVEJAS, vende 120 jóvenes. baja de 450 m.2 y pisos. Ra empezando a parir. Tratar con

do derecha. PISO en calle Oviedo, 18, se gal, 41, segundo derecha. vende en 375.000 pts., empa-

Razón: Telf. 222476. PEON aprenderá oficio, prefe- ASISTENTA con informes se rible con algún conocimiento necesita para piso y tienda in se de nichtes. Con seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento necesita para piso y tienda in seconómico de conocimiento de conocimient

rretera Villamediana, 13, prime- 3r. Codes.

PISO-apartamento vendo, terraza, 3 habitaciones, junto al

Espoion. Telf. 215217. ESPLENDIDO piso libre vendo en Vara de Rey, 33, segundo SE NECESITA chica o señora Izq. Razón: en el mismo o Mo-

menino y masculino con bue- zón: Pedro Gómez. Camino Vie- MUCHACHA para todo, matri- SE COMPRA piso semicentrico

cesita. Vara de Rey, 38, septi- EN BRETON, 58, entresuelo II. GAFAS graduadas, extraviadas bre, restaurado, 5 habitacio-ASISTENTA matrimonio solo, nes, cocina y baño, precio interesante. Telf. 211378.

solo; sueldo, 5.000 pts. Razon: sor. Informes: Santos Ascarza,

lefono 221390.

PISO nuevo en calle Pino y

SE PRECISAN mujeres para PISO tercero, junto a la plaza zon: Calle Ebro, 10, segundo d. zon: Alejandro Simon, en Cecilidades, Telf. 211658.

> CHALETS, se venden dos en Carretera Soria, con piscinas, grandes facilidades, también se admite camble, informes: Telefo nos 223313 - 215246

rraza a dos calles, orientación léfono 225258. mediodia. Telf. 221068.

TERRENO se precisa para edifciar de 4 a 8 viviendas. Razón: Telf. 224299.

VENDO piso, calefacción, facille Huesca, 26, septimo D.

NECESITAN terminadoras PASTOR se necesita, bien re- SE VENDE hermoso local para OCASION: Piso 5 habitaciones, Teléfono 220394.

#### GANADOS

VENDO piso pequeño. Infor- OVEJAS, 140, mayores, con 120

zón, Manzanera, 11, cuarto B. Lorenzo Santos, en Tudelilla.

mes: Vara de Rey, 52, segun- crías, vende Agustín Rocandio. Viniegra de Abajo. VACA se vende. Avda. Portu-

pelado y calefacción central. VACAS de leche vende dos, una seis años, preñada 4 meses, y otra dos años, preñada 3 meses, Pedro Manzanares.

San Millán de la Cogolla. sensor bajada. Razón: misma OVEJAS, 100, de todo diente, segundo izq. PRECISO chica o señora. Ca- casa. Franco, 55, séptimo E. vende Félix García Vinlegra, en Elvillar (Alava).

ADMITO dormir o pensión completa. Razón: Escuelas Pías, 19, 214176. segundo derecha.

PENSION económica. Chile, 29,

#### PERDIDAS

PARAGUAS plegable de señora, el viernes tarde, gratificaré. Calvo Sotelo, 12, segundo d.

de Avda. Colon a Jorge Vigon. Gratificarán: San Antón, 16, se- 55. Tonelería.

PAQUETE conteniendo «mini- vetti, eléctrica. Juan XXIII, 5, short» estampado, olvidado en un bar. Se ruega a quien lo haya recogido lo devuelva en calle Chile, 13, 5.º dcha.

#### TRASPASOS

IMPRENTA blen situada, Razón: NUEVA RIOJA.

BAR centrico, con poca renta.

Razon: Telf. 220164. BAR restaurante Nykas, vendo traspaso, zona muy comer-

MERCERIA perfumería, con o PISO 3 habitaciones, gran te- sin existencias, facilidades. Te- VARIOS

#### VEHICULOS

no 221049.

SE VENDE Avia L4.000. Razon, Pino y Amorena, 17, cuarto d., de 9 a 10,30 noche.

Telf. 214331.

des» en perfectas condiciones de funcionamiento y conserva-ción. Razón, Industria Riojana Mobiliario (IRMO), Camino Viejo Alberite, 39. Tlf. 212600.

HERGUETA. Calvo Sotelo, 39 Vande los siguientes vehícures. precedentes de camble: RENAULT R-8. PEUGEOT 404. FURGONETAS Renault 4 F.

CAMION Ebro 8-45. TRACTOR Ebro. TRACTOR Super Ebro. TRACTOR Barreires. TRACTOR Lanz, frutere. CAMION Pegaso Comet.

LAMBRETTA 150. Oviedo, 3,

#### VENTAS

TOLDOS ALUTIZ. Bartolome, 5. Telefone

TORNO de 1.500 entrepuntos, cepillo puente de 2.000 y mandrinadora WAF, todo en buen estado, Telf. 221893.

MAQUINA punto «Broter», buen estado, vendo. Teléfono 221548.

por 1,45, completa. Ruavleja, CALCULADORA Hispano Oli-

PUERTA metálica aluminio, 2,70

ALAMBRE para empacar, a 16 pts. Kg. Talleres San Román.

Villamediana. Teléfono 31. SILLAS, mesas plegables, madera, vendo baratas. 220823,

mañanas. SIRVIENTA fija se necesita, Amorena, 11, quinto K. Verio BAR Apolo XII. Telfs. 221861 TRILLADORA Ajuria, número 80-R, seminueva, y una segadora atadora para tractor Cor-PESCADERIA, buen sitio. Ra- mick, también seminueva. Ra-

> SOFA-CAMA y mueble-bar vendo. Avda. España, 16, segundo

cial, modernas instalaciones, SE VENDEN todos los útiles vivienda, hermosa terraza, fa- peluqueria señoras. A tratar: cilidades. Oviedo, 15. Telefo- Blanqui Samaniego, en Nava-

nicero.

ALBANILERIA y pintura en general. Reparaciones de tejados garantizados. Tif. 221057

de Rey, 23. Un nuevo establecimiento de muebles que garantiza calidad, se-riedad y buenos precios

NUEVA RIOJA 11 de agosto de 1971.

Cleef. ucker

12,30 8 años DO)

12,30 public DO) TO so de ados

1.050 RSEN BANG scope e y

4,30-TON las 11. ORIA

Paso ños a 12,30 deal AS!! vertido oícaro AMOS

DO

loy, Els y Coll andiosa Herrero

ENTA"

AN en Boyd allach m en RANDO ay-12,30

711

MOS» Reed, a Nell TERN RINGO ambrell y 11,00.

12,30

8 años

DO)

ivertido | TO ando is López Yani streno scope Michael

Bisset

EN

esa) .-

as 17 al asim el nal de ga», oriento y y Tu n la co de Incerta

intitrés

via, In

nia, Ita

Karina se mueve. No le dan tregua. Es la artista del verano. Todos quieren contar con ella.

-A veces, me siento rota

En Benidorm ni se asomó al mar En La Manga, igual. Ahora, en Almería, descansó un par de días. Se dio alguna vuelta por las playas de la ciudad. Estuvo en el Far West, donde ahora se realiza «Ben y Charlie», un «spaguetti-western», que dicen por ahí, cerca de Tabernas. Y durmió a placer. Con ella, su madre. A la madre de Karina se le da bien el cante flamenco, es curioso Su niña, de

Jaén, se lanzó al «pop» y ahí está: de figura cotizadísima.

—En Almería estuve no ha mucho. Canté en la Alcazaba una noche. Era una fiesta elegante, seria. Algo de la «Semana Naval». He vuelto al Festival de la Canción. Es un público encantador con-

migo el de Almería. No sé si Karina «echa balones fuera». No sé si rehuye lo de su boda En Almería no está Tony Luz.

Se ha reldo. Dice:

-¿Es que la gente quiere que me case a su capricho? El matrimonio es algo muy serio No es un juego Y yo quiero pensarlo concienzudamente. No quiero precipitarme. De las prisas vienen muchos fracasos, muchos divorcios. No es que yo me haya echa-do atrás en mi noviazgo con Tony Luz ¡Ni mucho menos! Es que los dos queremos estar seguros de un perfecto entendimiento mutuo, de la completa comprensión.

Y añade:

-¡Qué sé yo cuándo me casaré! A lo mejor mañana. A lo mejor, dentro de un año. Cuando menos se espere Cuando ambos lo decidamos convencidos Sir pregonar la ceremonia. No quiero feria ni romería en mi boda. Quiero poder sentirme novia, no estar preocupada en ser Karina. Ante el altar estará Maribel Llaudes. Una mujer española más. Y nunca una «estrella». Me "evienta el papel de «estrella».

La cara blanca. De muñeca de lujo. Rubia, guapa con sus clos azules

-El verano con tanto ajetreo apenas te permitirá ver a Tony. ¿es así?

-Sí, así. Así es.

-¿Le envías muchas cartas de amor?

-No. Ninguna. Tampoco él a mí. No es amigo de cartas. Tira de teléfono eso sí Y yo, igual. A veces nos pasamos una hora al teléfono. ¡Se van los minutos sin darse una cuenta! Así viene la factura después. Más de teléfono a veces que el resto de

Y confiesa:

-Alguna carta sí que le escribí Por ejemplo, desde Londres. Estuve un par de semanas y me dio tiempo a contarle mil cosas en cartas.

Karina ha concluido «En un mundo nuevo» en el cine. Espera yu estreno

El cine me divierte. En Año Nuevo volveré a interpretar otra



película producida por Benito Perojo.

Antes, Karina irá a la clínica. Me lo dijo: —En cuanto pase el calor y yo termine los contratos del verano, me meteré en un quirófano para que me operen de las amígdalas ¡Estoy harta! Todos los inviernos y a veces en otras épocas me pongo fatal sin poder tragar ni líquido y con fuertes dolores. El doctor me ha convencido de que es mucho mejor cortarlas, ya que aparte las molestias, son un foco de 'nfecciones. -La gente cree que tú eres de mantequilla. Y que vives en-

vuelta en celofán o poco menos.

-¿De veras? Es lo contrario. Yo no me quejo de nada. Soy muy sufrida. Que lo digan en mi casa.

-Eso es una tontería Lo dicen simplemente porque vivo con mi familia en vez de comprar un apartamento de soltera e independizarme. La verdad, vivo a gusto en casa. Soy feliz en lo que cabe. No echo de menos otra libertad.

-¿Tu diversión? -Me gusta leer. Siempre llevo algún libro en mis maletas.

-¿Vas al cine? -Cuando puedo. Más que nada en invierno.

-¿Comedias «rosa» u otro género?

-Dicen que eres una niña «enmadrada».

-Igual comedias rosa que historias negras. Depende del momento. Cambio bastante de carácter, de ánimo. Unimamente vi «Aeropuerto», que me encantó. Me gusta Peter O'Toole como ac-También Burt Lancaster... En Londres vi algunas películas muy bonitas.

-¿Dominas el «inglés»?

-Lo comprendo bien. En cuanto a mi forma ce expresarme, creo que lo hago un poco «a lo indio».

-¿Algún disco nuevo en cartera?

No. Esperaré al otoño. -Dicen que piensa Karina en la retirada.

-En efecto, pienso en ello. No he fijado aún la fecha. Pero me retiraré pronto. Al menos, de la escena. Grabaré discos mientras los «fans» me sigan fieles. -¿Qué canción te dio más dinero?

-Las canciones dan dinero a los autores. Y yo tan sólo compuse y grabé una mía: «Quisiera tener». Va en la otra cara de «En un mundo nuevo». El artista, con el éxito de una canción, se beneficia porque sube su cotización de cara a los contratos. Así, puedo decir que fueron hitos en mi vida artística «Fomeo y Julieta», «Las flechas del amor», «El baúl de los recuerdos»... Y «En un mundo nuevo». De todos modos, con el Festival de Eurovisión, quien se forra es el autor, en este caso mi novio. Es toda Europa la que graba y escucha el disco. En derechos, supone un

Ella no se queja de su suerte. Va pien. El público está con Karina. Si se dividiera en dos, podría atender los contratos que quedan sin firmar por faita de fechas. No hay veraneo. Sólo un breve descanso en Almeria... y de nuevo a la brecha.

JAVIER DE MONTINI

(Fotos: VAZQUEZ)

(Servicios especiales de «Efe»)



Mara Lasso está muy guapa. Muy «sexy». Su verano estí centrado en un teatro madrileño. A veces, una escapada. Cum ple un contrato. Canta y vuelve al lado de Pajares, el cómico y humorista de moda. Mara Lasso ha estado en Cox. «Me siento fe liz con el pueblo». Los hombres suspiran a su paso: «No soy mu guapa. Tan sólo, monilla. Yo pienso que el pueblo está conmig porque echo todo el corazón en mis canciones». ¿Está N ara Lasso cansada de su vida artística? «No. No estoy cansada. Si acaso, me encuentro un poco sola. Me casé en la adolescencia. Mi matri monio apenas duró un año. Me quedó un hijo. Un chico delicios que ahora está en los quince años. Es un hombre. Hay un vacio en mi vida, la falta del hombre de confianza». ¿Mara no podi ir a las playas? No. Mara Lasso disfrutará las vacaciones en otom o en invierno. En verano, cuando puede, va a la piscina. Se tumba al sol un rato, a tostar su piel, y se da el baño. Me ha dicho Ojalá pudiera estar un par de semanas en la Costa Blanca. Me apasiona el mar. De todos modos, espero que pueda bañarme en el Norte. Con Pajares recorreré el Norte de España, empezando en San Sebastián. El Norte también es rico en playas, aunque el so

意味

問題

Lola Flores pasó «a todo gas» por la costa de Alicante: «Vinte a estar con Rocio Dúrcal y Junior en la noche de su presentación en «El Gallo Rojo». La Lola añade: «¿Has visto qué guapa está mi ahijada Carmen María? Va a ser más guapa que su madre y que su padre juntos, digo». ¿Y los niños, Lola? «En la cesita de Marbella. Espero que en este mes de agosto yo pueda disfrutar procesora con ella esta de Carte unas vacaciones con ellos». ¿Quién corre ahora, en verano, con e peso de los negocios: la boutique y el restaurante gitano? «Nadie Están cerrados. En otoño abriremos de nuevo». Con eila, Antoni González. La Lola me ha dicho: «Venimos de Valencia, de la plaza de toros. ¡Fenomenal! De veras, fenomenal». Lola Flores se asomó a la mar de La Albufereta. Lola Flores recorrió la playa de San Juan: «Es muy larga, muy larga, esta playa». Lola F!ores aun quiere otro negocio más: el «tablao» flamenco. Lola ha dicho: «Luís Sanz me ha preparado una película: «Pensión la nuit». La realiza remos a últimos de año, antes de que yo me vaya otra vez i América, concretamente a Caracas». De un lado a otro, la temper mental artista aprovecha algunos ratos para diseñar modelos para su boutique. De ahí que se fije mucho en todas las modas.

Benidorm puede muy bien convertirse este verano en «capital pot» del verano español. Benidorm es un rincón cotizado en todo el mundo por sus playas, su ambiente alegre, su sol y su jolgor «la nuit». En un sondeo de agencias de viajes y «gente» de la hos telería, me han asegurado que la mayor afluencia de turistas da este verano Inglaterra. Sí, más que Suecia. Las suecas ter bién están detrás de las holandesas y alemanas. Y puede que aún de las francesas. De todos modos, las inglesas ganan con ven taja. Tal vez por eso, una agencia de viajes -Wasteels- ha mo tado algo como los «festivales ope de Benidorm», con figuras internacionales. De entrada, The Hollies —los de «Bus stop»—, Trío «Cristie» —los de «San Bernardino» y anteriormente «Yellow river»— y Julie Félix —que posee chalet en Ibiza— componen e cóctel del primer festival. Y aseguran que en los próximos habra famosos, como Stevie Wonder y Paul Mc Cartney, el «beatle».

